

User manual

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Käyttöopas



IM 5341 V - IM 5341 S
SV - NO - DA -FI

01M-9209753600-1523-01
01M-9209763600-1523-01

Cylinda
en enklare vardag



CONTENTS

SVENSKA	03-23
NORSK	24-44
DANSK	45-65
SUOMI	66-86

Läs den här bruksanvisningen först!

Kära kund,

Tack för att du valt denna Cylinda-produkt. Vi hoppas att du får det bästa resultatet från din apparat som har tillverkats med hög kvalitet och den senaste tekniken i världsklass. Läs därför hela bruksanvisningen och alla andra medföljande dokument noga innan du använder apparaten och förvara dem som referens för framtida bruk. Om du överlämnar apparaten till någon annan, ge även instruktionsboken. Följ instruktionerna genom att uppmärksamma all information och varningar i bruksanvisningen.

Kom ihåg att denna bruksanvisning även kan gälla för flera andra modeller. Skillnader mellan modellerna är tydligt angivna i bruksanvisningen.

Symbolernas betydelse

Följande symboler används i de olika delarna av bruksanvisningen:

	Viktig information och användbara tips om användning.
	Varning för livsfara och egendom
	Varning för heta ytor.
	Varning för elchock.
	Varning för brandrisk.

Viktiga säkerhetsinstruktioner Läs noggrant och spara för kommande behov

1.1 Säkerhetsvarningar

Den här delen innehåller säkerhetsinstruktioner som kommer hjälpa dig att skydda dig ifrån risken av brand, elchock, exponering till läckande mikrovägsenergi, personskada eller egendoms-skada. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kommer att häva alla garantier.

- Cylinda mikrovägsugnar följer tillämpliga säkerhetsstandard; därför ska de, om enheten eller strömka-beln har skadats, ska återförsäljaren, servicecenter eller specialist- och auktoriserad service, för att undvika fara. Felaktig eller okvalificerad reparation kan vara farligt och ursaka fara för användaren.
- Den här apparaten är avsedd att användas i ett hushåll eller i liknande an-

vändande såsom:

- personalkök i affärer, kontor och andra arbetsmiljöer;
 - bondgårdar
 - kunder på hotell, motell och andra boendemiljöer;
 - Rum och frukost-miljöer.
- Den är inte avsedd för kommersiellt eller laboratoriebruk.
 - Försök inte att starta ugnen, med dess lucka öppen; du kan exponeras till farlig mikrovägsenergi. Säkerhetslåsen ska inte kopplas ur eller mixtras med.
 - Mikrovägsugnen är avsedd till värmning av mat och drycker. Torkning av mat eller kläder och uppvärmning av värmekuddar, tofflor, svampar, fuktiga trasor och motsvarande kan leda till personskada eller brandfara.
 - Placera inga föremål mellan ugnens framsida

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

och lucka. Låt inte smuts eller rengöringsmedelrester samlas i stängningstorna.

- All service, som innehåller borttagning av skyddet mot exponering av mikro vågsenergi måste utföras av auktoriserad person. Alla andra åtaganden kan vara farliga.
- Produkten är ämnad för kokning, uppvärmning och smältning av mat hemma. Sen får inte användas till kommersiellt bruk.
- Ugnen är inte ämnad till att värma levande varelser.
- Använd inte apparaten till torkning av kläder eller kökshanddukar.
- Använd inte apparaten utomhus, badrum, fuktiga miljöer eller platser där den kan bli blöt.
- Ingen ansvar eller garanti-anspråk kan åberopas för skador som uppstår av missbruk eller felaktig användning av produkten.
- Försök inte att demontera enheten. Inga garantianspråk godkänns för felaktigt använd apparat.
- Använd bara originalreservdelar eller reservdelar rekommenderade av tillverkaren.
- Lämna inte enheten utan övervakning, när den är på.
- Använd alltid apparaten på en stabil, jämn, ren, torr och halksäker yta.
- Apparaten är inte avsedd att användas med extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- Rengör alla delar, innan första användning. Se informationen i sektionen "Rengöring och underhåll".
- Använd apparaten till dess avsedda bruk och i enlighet med denna bruksanvisning.
- Apparaten blir het under användning. Rör inte i heta delar inne i ugnen.
- Använd inte ugnen tom.

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

- Matlagningsredskapen kan bli heta, beroende på värme som överförs från värmd mat. Du kan behöva att använda handskar till att hålla redskapet.
- Redskapen ska kontrolleras så, att de passar till användning i mikrovågsugn.
- Placera inte ugnen på spisar eller andra värmealstrande apparater. Den kan skadas och garantin hävas.
- Ånga kan komma ut när lock eller folie öppnas efter användning.
- Apparaten och dess ytor kan bli mycket heta under användning.
- Luckan och yttre glaset kan bli mycket heta under användning.
- Se till, att strömtillförseln överensstämmer med informationen på apparatens typskylt.
- Enda sättet att koppla ur apparaten från strömförsörjningen är att koppla ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Använd apparaten endast med jordad vägguttag.
- Använd inte enheten, om strömkabeln eller själva enheten är skadad.
- Använd inte apparaten med förlängningsladd.
- Rör aldrig i apparaten eller dess stickkontakt med fuktiga eller blöta händer.
- Apparaten ska installerats så, att kontakten är tillgänglig.
- Förhindra att strömkabeln skadas genom att inte klämma, böja eller låta den skava mot vassa kanter. Håll strömkabeln borta från heta ytor och öppen eld.
- Se till, att strömkabeln inte kan kopplas ur oavsiktligt eller att man kan snava på den, när apparaten används.
- Koppla ur apparaten före rengöring och när den inte används.

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

- Koppla inte ur stickkontakten genom att dra i kabeln, och vira inte strömkabeln runt apparaten.
- Sänk inte apparaten, strömkabeln eller stickkontakten i vatten eller andra vätskor. Håll den inte under rinnande vatten.
- När mat i plast- eller pappersbehållare värms, håll ett öga på ugnen pga. möjlig tändningsfara.
- Ta bort metalltrådar eller handtag från pappers- eller plastpåsar, innan de placeras i ugnen.
- Om rök uppstår, stäng av och koppla ur apparaten om det är säkert att göra detta, och låt dörren vara stängd för att kväva lågorna.
- Använd inte mikrovågsugnen till förvaring. Lämna inte pappersföremål, matlagningsmaterial eller mat i ugnen när den inte används.
- Nappflaskor och barnmatburkar ska skakas eller röras om och temperaturen kontrolleras innan konsumtion, för att undvika brännskador.
- Denna apparat är en Grupp 2 Klass B ISM enhet. Grupp 2 innehåller alla ISM (Industriella, Vetenskapliga och Medicinska) enheter, i vilka radiofrekvensenergi genereras och/eller används i form av elektromagnetisk strålning för behandling av material och gnistbehandlingsmaskiner.
- Klass B apparater passar till hushållsanvändning direkt anslutna till lågspänningsströmförsörjning.
- Använd inte matlagningsolja i ugnen. Het olja kan skada ugnens komponenter eller material och orsaka även brännskada.
- Gör hål i mat med tjock skal, så som potatis, zucchini, äpplen och kastanjer.
- Apparaten måste placeras så, att baksidan är vänd mot väggen.

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

- Fäst vändskivan för att undvika skada, innan apparaten flyttas.
 - Ägg i skal och hårdkokta ägg ska inte värmas i mikrovågsugn, då de kan explodera, även efter uppvärmningen har avslutats.
- VARNING:** Om luckan eller dess tätning är skadad, får ugnen inte användas, innan kompetent person har lagat dessa.
- VARNING:** Det är farligt, om annan än en kompetent person utför reparationer eller underhåll, som innehåller borttagning av höljen, som skyddar mot exponering till mikrovågsenergi.
- VARNING:** Vätskor och mat får inte värmas i slutna behållare, då de kan explodera.
- Ugnen ska rengöras regelbundet och matrester avlägsnas.
 - Minst 20 cm ledigt utrymme ska finnas ovanför apparaten.
 - Överkoka inte maten, detta kan leda till brandfara.
 - Använd inte kemikalier eller ångtvätt till att rengöra apparaten.
 - Vi uppmanar till försiktighet, om apparaten används nära barn eller personer, med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet.
 - Denna produkt kan användas av minst 8-åriga barn och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som saknar erfarenhet eller kännedom förutsatt, att de är övervakade eller utbildade till att använda produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna med detta. Barn ska inte leka med apparaten. Barn får inte rengöra eller underhålla produkten utan övervakning.
 - **Kvävningsfara!** Håll förpackningsmaterial borta från barn.
 - Pga. av värme, som alstras

1 Viktiga säkerhets- och miljöinstruktioner

i grill- eller kombinationslägen, får barn använda dessa lägen bara under övervakning.

- Placera apparaten och strömkabeln så, att barn under 8 år inte kan nå dessa.
- Laga inte mat direkt på glasunderlägget. Lagg maten i / på lämplig köksredskap innan den placeras i ugnen.
- Metallbehållare för mat eller drycker får inte användas i mikrovågsugnen. Detta kan leda till gnistbildning.
- Mikrovågsugnen får inte placeras i skåp som inte är i enlighet med installationsinstruktionerna.
- Mikrovågsugnen är ämnad endast till användning inbyggd.
- Om inbyggd apparat används 900 mm eller högre från golvet, kontrollera att vändskivan inte lossnar från sitt läge, när behåll-

ren tas ut ur apparaten.

- Om den inbyggda produkten är i ett skåp med dörr, ska produkten användas skåpdörren öppen.

1.2 I enlighet med WEEE-direktivet för hantering av avfallsprodukter:

Den här produkten gäller under EU WEEE-direktivet (2012/19/EU). Den här produkten är försedd med en klassificeringssymbol för avfallshantering av elektriskt och elektroniskt material (WEEE).



Denna symbol indikerar att denna produkt inte ska kasseras med annat hushållsavfall vid slutet av dess livslängd.

Använd enhet måste returneras till officiell samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater. För att lokalisera dessa insamlingsystem, kontakta lokala myndigheter eller den återförsäljare där produkten införskaffades. Varje hushåll spelar en viktig roll för återförande och återvinning av gamla apparater. Lämpligt bortskaffande av använda apparater hjälper till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.

1.3 I enlighet med RoHS-direktivet:

Produkten du har köpt gäller under EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Den innehåller inga av de farliga eller förbjudna material som anges i direktiven.

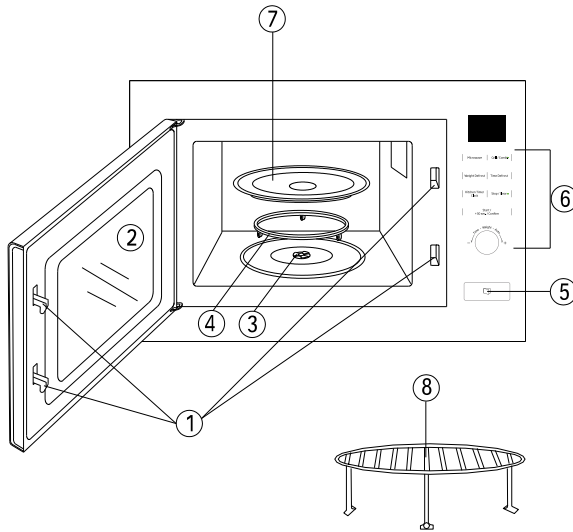
1.4 Förpackningsinformation



Förpackningen för din produkt är tillverkad av återvinningsbart material i enlighet med nationella miljöföreskrifter. Kasta inte förpackningsmaterial i hushållsavfall eller annat liknande avfall. Ta dem till ett insamlingsställe för förpackningsmaterial som anvisas av de lokala myndigheterna.

2 Din mikrovågsugn

2.1 Översikt



1. Luckans säkerhetslås
2. Ugnens fönster
3. Vändskivans axel
4. Vändskivans stöd
5. Luckans öppningsknapp
6. Kontrollpanel
 - Mikrovåg
 - Grill / kombi.
 - Vikt tining
 - Tid tining
 - Kök timerklocka
 - Stop / radera
 - Start/+30 sek./Bekräfta
 - Tid / Vikt / Auto (tryckknapp)
7. Glasunderlägg
8. Grillhylla (kan inte användas i mikrovågsläge och ska placeras på glasunderlägget)

2.2. Tekniska data

Energiförbrukning	230 V~50 Hz, 1270 W (Mikrovågor) 1000 W (Grill)
Uteffekt	800 W
Användningsfrekvens	2450 MHz
Yttre mått (Hx Bx D)	387*594*333 mm
Ugnens kapacitet	20 liter
Nettovikt	16.5 kg
Färg	Svart

Rättigheter till tekniska och designmodifikationerna reserveras.

Märkningarna i apparaten eller värden som angetts i medföljande dokument har fått i laboratorieförhållanden enligt relevanta standard. Dessa värden varierar enligt apparatens användning och yttre förhållanden. Ström värden har testats i 230 V.

3 Installation och anslutning

3.1 Installationsinstruktioner

- Följ de speciella installationsinstruktionerna.
- Apparaten kan installeras i en 60 cm bred, väggförsedd skåp.
- Apparaten är utrustad med stickkontakt och ska anslutas enbart i jordad vägguttag.
- Strömförsörjningen måste vara i enlighet med i typskylten förevisad spänning.
- Stickproppen får installeras och strömkabeln bytas enbart av kvalificerad elektriker. Om man inte kommer åt stickkontakten efter installationen, måste en frånkopplingsenhet finnas på installationssidan, med minst 3 mm kontaktavstånd.



WARNING: Adapters, grenuttag eller förlängningssladd får ej användas. Överbelastning kan leda till brandfara.

3.2 Elanslutning

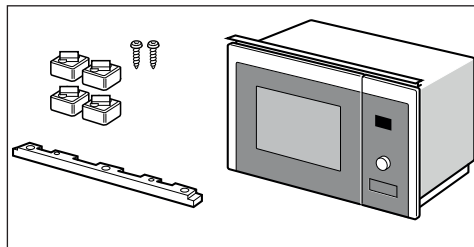
- Apparaten är utrustad med stickkontakt och ska anslutas enbart i jordad vägguttag.
- Endast en kvalificerad elektriker får installera stickkontakten eller byta strömkabeln i enlighet med gällande regler.
- Om man inte kommer åt stickkontakten efter installationen, måste en frånkopplingsenhet finnas på installationssidan, med minst 3 mm kontaktavstånd.
- Kontaktskydd måste tillhandahållas av installationen.

3.3 Apparat i vägghängd enhet

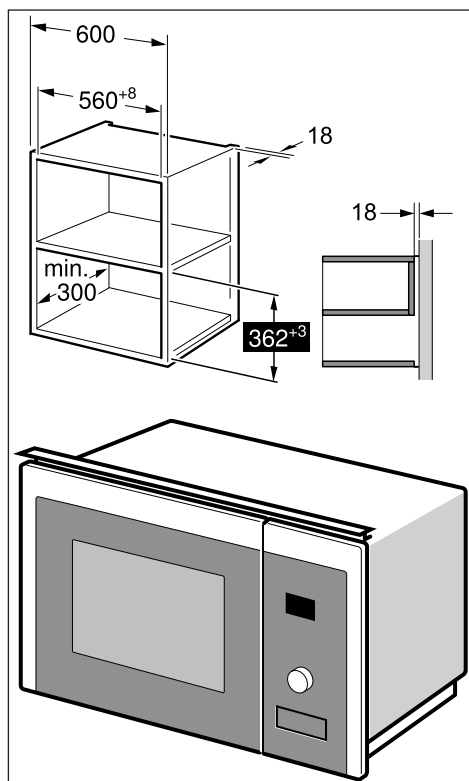
Installations-skåpet får inte ha bakpanel bakom apparaten.

Minimiinstallationshöjd: 850 mm.
Ventilationsöppningar får inte täckas.

Delar:



Apparat i vägghängd enhet



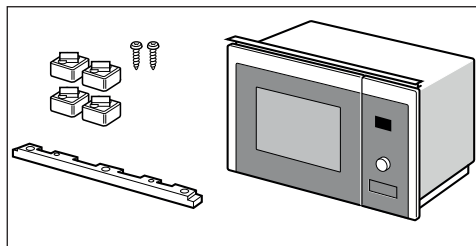
3 Installation och anslutning

3.4 Apparat i en hög enhet

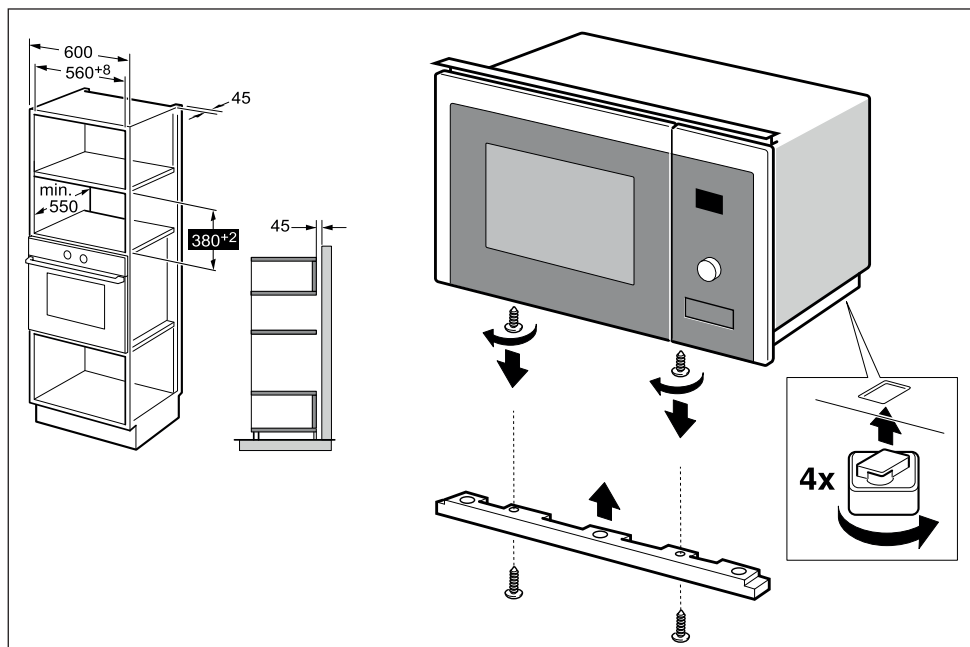
Installationsskåpet får inte ha bakpanel bakom apparaten.

Minimiinstallationshöjd: 850 mm. Ventilationsöppningar får inte täckas.

Delar:



Apparat i en hög enhet

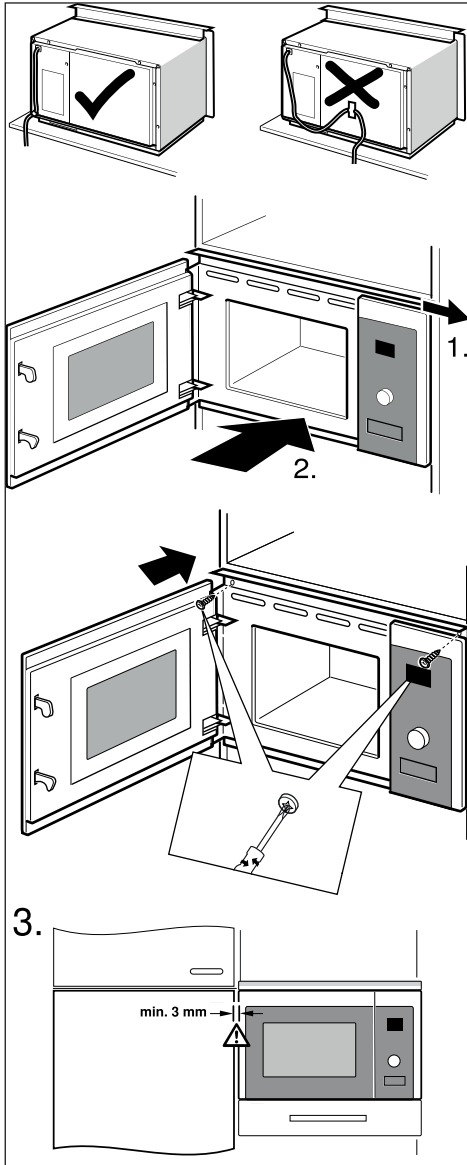


3 Installation och anslutning

3.5 Installation av ugnen

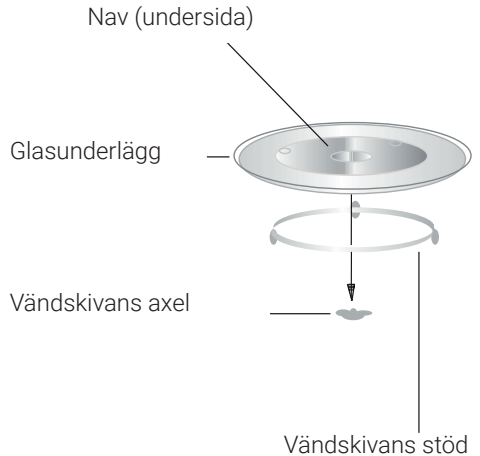


WARNING: Strömkabeln får inte klämmas eller böjas.

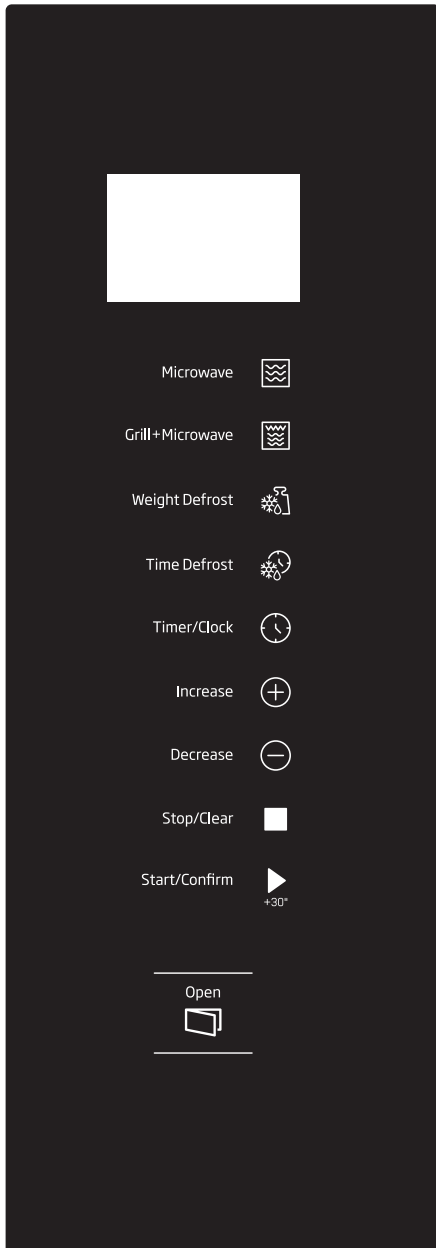


3.6 Installation av vändskiva

- Placera aldrig glasunderlägget upp och ner. Glasunderlägget får aldrig vara förhindrad.
- Både glasunderlägget och vändskivans stöd måste användas under matlagningen.
- All mat och alla matbehållare måste placeras på glasunderlägget.
- Om glasunderlägget eller vändskivans stöd spricker eller skadas, kontakta närmaste auktoriserad servicecenter.



4.1 Kontrollpanel



4.2 Inställning av klockan

När mikrovågsugnen ansluts till elförsörjningen, visar ugnen "0:00" och summern hörs en gång. Ugnen övergår till vänteläge.

1. Tryck "Kitchen Timer/Clock" två gånger och numren för timmar börjar blinka.
2. Vrid "Time / Weight / Auto" för att justera timmar; värdet ska vara mellan 0 och 23.
3. Tryck "Kitchen Timer/Clock" och numren för minuter börjar blinka.
4. Vrid "Time / Weight / Auto" för att justera minuter; värdet ska vara mellan 0 och 59.
5. Tryck "Kitchen Timer/Clock" för att avsluta tidsinställningen. ":" symbolen blinkar, och tiden visas.



Om klockan inte ställs in, fungerar den inte, när strömmen kopplas på.

4.3 Matlagning med mikrovågor

1. Tryck på "Microwave" knappen en gång och "P100" visas.
2. Tryck på "Microwave" igen eller vrid "Time / Weight / Auto" för att välja önskad effekt. Varje gång knappen trycks in, "P100", "P80", "P50", "P30" eller "P10" visas i turordning.
3. Tryck på "Start/+30 Sec./Confirm" för att bekräfta effekt.
4. Vrid "Time / Weight / Auto" för att ställa in kokningstid mellan 0:05 och 95:00.
5. Börja kokningen genom att trycka på "Start/+30 Sec./Confirm" igen.
6. Tiden på skärmen börjar räkna ner.
7. Ett ljud hörs, när processen är färdig.

4 Användning

Stegen för justering av tiden med kodknapparna har beskrivits nedan:

Inställning av tid	Ökningsmängd
0-1 minuter	5 sekunder
1-5 minuter	10 sekunder
5-10 minuter	30 sekunder
10-30 minuter	1 minut
30-95 minuter	5 minuter

Mikrovågseffekttabla

Mikrovågseffekt	Skärm
Hög	P100
Med. hög	P80
Med.	P50
Med. Låg	P30
Låg	P10

4.4 Grill eller kombi. matlagning

1. Tryck på "Grill/Combi." en gång, "G" visas på skärmen.
2. Tryck upprepade gånger eller vrid "Time / Weight / Auto" för att välja önskad effekt och "G","C-1" eller "C-2" visas.
3. Tryck på "Start/+30 Sec./Confirm" för att bekräfta effekt.
4. Vrid på "Time / Weight / Auto" för att ställa in kokningstid. (Maximal kokningstid är 95 minuter.
5. Börja kokningen genom att trycka på "Start/+30 Sec./Confirm" igen.
6. Tiden på skärmen börjar räkna ner.
7. Ett ljud hörs, när processen är färdig.

Kombinationseffekt instruktioner

Program	Skärm	Mikrovågseffekt	Grilleffekt
Grill	G	0%	100%
Combi.1	C-1	55%	45%

Combi.2	C-2	36%	64%
---------	-----	-----	-----



Om halva grillningstiden har passerat, hörs två signaler, detta är normalt. För att förbättra effekten av grillningen, bör maten vändas, luckan stängas och tryck sedan på "Start/+30 Sec./Confirm" för att fortsätta matlagningen. Om inget görs, fortsätter ugnen sin funktion.

4.5 Tina enligt vikt

1. Tryck på "Weight Defrost" en gång, "dEF1" visas på skärmen.
2. Vrid på "Time / Weight / Auto" för att välja matens vikt. Viktintervallet är 100-2000 g.
3. Börja tiningen genom att trycka på "Start/+30 Sec./Confirm".
4. Tiden på skärmen börjar räkna ner.
5. Ett ljud hörs, när processen är färdig.



Om halva tiningstiden har passerat, hörs två signaler, detta är normalt. För att förbättra effekten av tiningen, bör maten vändas, luckan stängas och tryck sedan på "Start/+30 Sec./Confirm" för att fortsätta matlagningen. Om inget görs, fortsätter ugnen sin funktion.

4.6 Tina enligt tid

1. Tryck på "Time Defrost" en gång, "dEF2" visas på skärmen.
2. Vrid på "Time / Weight / Auto" för att ställa in kokningstid. Max. tiden är 95 minuter.

4 Användning

3. Börja tiningen genom att trycka på "Start/+30 Sec./Confirm".
4. Tiden på skärmen börjar räkna ner.
5. Ett ljud hörs, när processen är färdig.
7. Börja kokningen genom att trycka på "Start/+30 Sec./Confirm".
8. Ett ljud hörs, när processen är färdig.



Om halva tiningstiden har passerat, hörs två signaler, detta är normalt. För att förbättra effekten av tiningen, bör maten vändas, luckan stängas och tryck sedan på "Start/+30 Sec./Confirm" för att fortsätta matlagningen. Om inget görs, fortsätter ugnen sin funktion.

4.7 Kokning i flera steg

Högst 2 steg kan ställas in. Om en steg är tining, ska den ställas in som första steg automatiskt. Summern ringer två gånger efter varje steg och nästa steg börjar.



Automatmeny och snabbkokning kan inte väljas i flerstegsläge.

Exempel: Om du vill tina maten i 5 minuter, och sedan koka med 80 % mikrovågseffekt i 7 minuter.

Stegen är följande:

1. Tryck på "Time Defrost" en gång, "dEF2" visas på skärmen.
2. Vrid på "Time / Weight / Auto" för att ställa in 5 minuters tiningstid.
3. Tryck på "Microwave" en gång, "P100" visas på skärmen.
4. Tryck på "Microwave" upprepat, för att välja mikrovågseffekt "P80"
5. Tryck på "Start/+30 Sec./Confirm" för att bekräfta.
6. Vrid på "Time / Weight / Auto" för att ställa in 7 minuters kokningstid.

4.8 Kökstimer

1. Tryck på "Kitchen Timer/Clock" en gång, "00:00" visas på skärmen.
2. Vrid på "Time / Weight / Auto" för att ställa in önskad timer. (Maximal kokningstid är 95 minuter.
3. Tryck på "Start/+30 Sec./Confirm" för att bekräfta.
4. Tiden på skärmen börjar räkna ner.
5. Ett ljud hörs, när processen är färdig.

4.9 Automatmeny

1. Vrid i vänteläge "Time / Weight / Auto" åt höger för att välja meny. På skärmen visas "A 1".
2. Vrid "Time / Weight / Auto" för att välja önskad meny, "A 1" - "A 8" visas.
3. Tryck på "Start/+30 Sec./Confirm" för att bekräfta menyn.
4. Vrid på "Time / Weight / Auto" för att välja matens vikt.
5. Börja kokningen genom att trycka på "Start/+30 Sec./Confirm" igen.
6. Tiden på skärmen börjar räkna ner.
7. Ett ljud hörs, när processen är färdig.

Menytablå:

Meny	Vikt	Effekt
A 1 - Pizza	200 g	100% (Mik.)
	400 g	
A 2 - Kött	250 g	100% (Mik.)
	350 g	
	450 g	


A 3 - Grönsaker	200 g	100% (Mik.)
	300 g	
	400 g	
A 4 - Pasta	50 g (med 450 g kallt vatten)	80 % (Mik.)
	100 g (med 800 g kallt vatten)	
A 5 - Potatis	200 g	100% (Mik.)
	400 g	
	600 g	
A 6 - Fisk	250 g	80 % (Mik.)
	350 g	
	450 g	
A 7 - Drycker	1 kopp (ca. 120 ml)	100% (Mik.)
	2 koppar (ca. 240 ml)	
	3 koppar (ca. 360 ml)	
A 8 - Popcorn	50 g	100% (Mik.)
	100 g	

4.10 Snabbkokning

- Tryck i vänteläge på "Start/+30 Sec./Confirm" knappen för att koka med 100 % effektivitet i 30 sekunder. Varje tryckning ökar tiden med 30 sekunder. Maximal kokningstid är 95 minuter.
- I mikrovåg, grill, kombinationskokning och tining enligt tid processer, tryck på "Start/+30 Sec./Confirm" för att förlänga kokningstiden.
- I automatmeny och tining enligt vikt lägen kan kokningstiden inte förlängas genom att trycka på "Start/+30 Sec./Confirm".
- Vrid i vänteläge "Time / Weight / Auto" åt vänster för att välja kokningstid. När kokningstiden har valts, tryck på

"Start/+30 sek./Bekräfta" för att starta mikrovågskokning med 100 % effektivitet.

4.11 Barnlåsfunktionen

Lås: Tryck in vänteläge på "STOP/Clear" i 3 sekunder för att aktivera barnlåset och nuvarande tid visas, om tiden har ställts in, annars visas " ".

Öppning: Tryck i låst läge på "STOP/Clear" i 3 sekunder för att öppna låset.

4.12 Kontrollfunktion

- i kokningslägen mikrovåg, grill eller kombination. Tryck på "Microwave" eller "Grill/Combi.", nuvarande effekt visas i 3 sekunder.
- Om klockan har ställts in, tryck i kokningsläge på "Kök timerklocka" för att se nuvarande tid. Den visas i 3 sekunder.

4.13 Specifikationer

- Om luckan öppnas under kokningen, stäng luckan och tryck på "Start/+30 Sec./Confirm" för att fortsätta kokningen.
- Nät kokningsprogrammet har ställts in, "Start/+30 Sec./Confirm" trycks inte in under 1 minut. Nuvarande tid visas. Inställningen tas då bort.
- Summern ljuder en gång, om den trycks in ordentligt, annars har den ingen effekt.

5 Kokningstips

Följande faktorer kan påverka kokningsresultatet:

Placering av maten

Placera tjockare områden i utkanten av tallriken, tunnare delar mot mitten och fördela dem jämnt. Sätt inte dem på varandra om möjligt.

Koktidens längd

Börja kokningen med kort tidsinställning, bedöm den efter att tiden slutar och förläng den enligt behov. Överkokning kan leda till rökbildning och vidbränning.

Kokning av maten jämnt

Mat som kyckling, hamburgare eller stek ska vändas en gång under tillagningen.

Beroende på mattyp, rör om från utsidan mot mitten ett par gånger under tillagningen.

Låt stå ett tag

När tillagningstiden slutar, låt maten stå i ugnen tillräckligt länge, detta möjliggör komplett kokningscykel och den kan svalna gradvis.

Är maten färdig

Matens färg och hårdhet hjälper med att bestämma om den är klar, i dessa ingår:

- Ånga kommer från matens alla delar, inte bara kanten.
- Fjäderfäns ben kan tas lätt bort
- Inga tecken på blod i fläsk- eller fågelkött
- Fisken är genomskinlig och kan delas med gaffel

Att bryna maten

När maten bryns eller självvärmade behållare används, placera alltid värmestålig isolering, som porslinstallrik, under den för att undvika skada vändskivan och ro-

tationsringen.

Mikrovågstålig plastfolie

När mat med hög fetthalt tillagas, låt inte plastfolien komma i kontakt med maten, då den kan smälta.

Mikrovågstålig plastkockärl

En del av plastkockärl är kanske inte lämpade för tillagning av mat med hög fett- och sockerhalt. I matens bruksanvisning specificerade förvärmningstid får inte överskridas.

6.1 Material som kan användas i mikrovågsugn eller som bör undvikas



Fara för personskada, om annan än en kompetent person utför reparationer eller underhåll, som innehåller borttagning av höljen, som skyddar mot exponering till mikrovågsenergi.

Se instruktioner o sektionen "Material som kan användas i mikrovågsugn eller som bör undvikas". Det finns några ej-metalliska köksredskap, som inte är säkra att använda i mikrovågsugn. Om du är osäker, kan du testa köksredskapet i fråga på följande sätt.

Test av köksredskap:

1. Fyll en mikrovågssäker behållare med 1 kopp kallt vatten (250 ml) tillsammans med köksredskapet i fråga.
2. Tillaga på max. effekt i 1 minut.
3. Känn på köksredskapet försiktigt. Om det tomma köksredskapet är varmt, använd inte den i mikrovågsugn.
4. Tillaga inte längre än 1 minut.

Material som kan användas i mikrovågsugn	
Köksredskap	Anmärkningar
Aluminiumfolie	Bara som övertäckning. Små släta bitar kan användas till att dölja kött- eller fågelstycken, för att undvika överkokning. Gnistor kan uppstå, om folien är för nära ugnens väggar. Folien bör vara på minst 2,5 cm avstånd från ugnens väggar.
Att bryna maten	Följ tillverkarens instruktioner. Botten av maten som bryns ska vara minst 5 mm ovanför vändskivan. Felaktig användning kan skada vändskivan.
Bordsservis	Bara mikrovågssäker. Följ tillverkarens instruktioner. Använd inte spruckna eller kantstötta tallrikar.
Glasburk	Ta alltid bort locket. Värm bara tills maten är varm. De flesta burkar är inte värmetåliga och kan spricka.
Glasvaror	Bara värmetåliga ugnsglasskålar. Se till att det inte finns metallkanter. Använd inte spruckna eller kantstötta tallrikar.
Ugnspåsar	Följ tillverkarens instruktioner. Stäng inte med metalband. Gör skårar för att ångan kan komma ut.
Papperstallrikar och koppar	Använd bara för kortvarig kokning/värmning. Lämna inte ugnen utan övervakning.
Pappershanddukar	Använd till att skydda maten för överkokning och hindra från att suga in fett. Använd under övervakning och bara kortvarig kokning.
Bakplåtspapper	Använd till att hindra stänk eller omslag vid ångkokning.

6

Redskapsinstruktioner

Plast	Bara mikrovågssäker. Följ tillverkarens instruktioner. Bör vara märkt "Mikrovågssäker". Vissa plastbehållare mjuknar när maten i dem blir het. Hål ska göras i "kokningspåsar" och förslutna plastpåsar, enligt instruktionerna i paketet.
Plastfolie	Bara mikrovågssäker. Använd till att täcka maten under kokning för att bevara fuktigheten. Låt inte plastfolien beröra maten.
Termometrar	Bara mikrovågssäker (kött och sockertermometer).
Vaxpapper	Använd till att hindra stänk och bevara fuktigheten.
Material som bör undvikas i mikrovågsugn	
Aluminiumfat	Kan orsaka gnistor. Flytta maten till mikrovågssäker fat.
Matlåda med metallhandtag	Kan orsaka gnistor. Flytta maten till mikrovågssäker fat.
Fat av metall eller metalkanter	Metall avskärmar maten från mikrovågsenergi. Metalkanter kan orsaka gnistor.
Metalband	Kan orsaka gnistor och brand i ugnen.
Papperspåsar	Kan orsaka brand i ugnen.
Plastskum	Plastskum kan smälta eller kontaminera vätskan på insidan, när den exponeras till höga temperaturer.
Trä	Träet torkar när den används i mikrovågsugn och kan spricka eller splittras.

7

Rengöring och underhåll

7.1 Rengöring



WARNING: Använd aldrig bensin, lösningsmedel, frätande rengöringsmedel, metallföremål eller hårda borstar till rengöring av enheten.



WARNING: Sänk inte apparaten eller strömkabeln i vatten eller andra vätskor.

1. Stäng av och koppla apparaten ur strömkällan.
2. Vänta tills den har svalnat helt.

3. Håll ugnens insida ren. Torka med fuktig trasa, när matstänk eller vätskor har fastnat i apparatens väggar. Mild rengöringsmedel kan användas, om apparaten är riktigt smutsig. Undvik att använda sprayer eller andra frätande rengöringsmedel, då de kan orsaka fläckar, märken eller göra luckytan oklar.
4. Apparatens yttre ytor ska rengöras med fuktig trasa. Låt inte vatten komma in genom ventilationsöppningarna för att undvika skador på apparatens delar.
5. Torka luckan och glaset från båda sidor, luckans tätning och delar nära

tätningen regelbundet med en fuktig trasa för att ta bort översvämmad eller stänkt mat. Använd inte frätande produkter.

6. Låt inte kontrollpanelen bli blöt. Rengör med mjuk, fuktig trasa. Låt luckan vara öppen för att undvika oavsiktlig användning, när kontrollpanelen rengörs.
7. Om dimma bildas inne eller runt apparaten, torka bort det med mjuk trasa. Detta kan ske, när mikrovågsugnen används i hög fuktighet. Det är normalt.
8. I vissa fall kan glasunderlägget tas bort för rengöring. Tvätta med varm tvål-vatten eller i diskmaskin.
9. Rullringen och apparatens golv ska rengöras regelbundet för att undvika oljud. Nedre ytan kan torkas av med mild tvättmedel. Rullringen kan tvättas med varm tvål-vatten eller i diskmaskin. När rullringen tas bort från maskinens nedre del för rengöring, se till, att den installeras igen i rätt position.
10. För att undvika dålig lukt i apparaten, lägg ett glas med vatten eller juice och citronskiva i en djup skål, som är lämplig för mikrovågsugn, och använd apparaten i 5 minuter i mikrovågsläge. Torka av med mjuk trasa.
11. Kontakta auktoriserad service, om apparatens lampa måste bytas.
12. Apparaten ska rengöras regelbundet och matrester avlägsnas. Om apparaten inte hålls ren, kan det orsaka ytskador, som påverkar apparatens livslängd och kan leda till fara.
13. Släng inte apparater i hushållsavfallet, den gamla apparaten ska kasseras i speciella återvinningsstationer.
14. När apparaten används i grillläge, liten mängd rök eller lukt kan uppstå och som försvinner efter ett tag.

7.2 Förvaring

- Om apparaten inte används på länge, förvara den försiktigt.
- Se till, att apparaten har kopplats ur, har svalnat och är helt torr.
- Förvara apparaten på en kall och torr plats.
- Förvara apparaten oåtkomlig för barn.

7.3 Hantering och transport

- Bär apparaten i originalpackning under hantering och transport.
- Apparatens packning skyddar den mot fysiska skador.
- Placera inga tunga föremål på apparaten eller paketet. Apparaten kan skadas.

8 Felsökning

Normal	
Mikrovågsugnen stör TV-mottagningen	Radio- och TV-sändningar kan störas när mikrovågsugnen används. Det liknar störningar orsakade av små elapparater, som mixer, dammsugare eller elfläkt. Detta är normalt.
Ugnslampan är matt	Ugnslampan kan mattas under mikrovågs-kokning med låg effekt. Detta är normalt.
Ånga samlas på luckan, het luft kommer ut ventilationsöppningarna.	Ånga kan uppstå från maten under tillagning. Det mesta av denna ånga kommer ut ur ventilationsöppningarna. Men en del av denna kan samlas på en sval plats, som ugnsluckan. Detta är normalt.
Ugnen startas oavsiktligt utan mat i den.	Apparaten får inte användas, om det inte finns mat i den. Detta är ytterst farligt.

Problem	Möjliga orsaker	Lösning
Ugnen kan inte startas.	1) Strömkabeln är inte ansluten rätt.	Koppla ur. Anslut igen efter 10 sekunder.
	2) Säkring brunnit eller strömbrytare aktiverad.	Byt säkring eller strömbrytare (utförs av vårt företag auktoriserad personal).
	3) Problem med uttaget.	Testa uttaget med en annan elapparat.
Ugnen värmer inte.	4) Luckan har inte stängts ordentligt.	Stäng luckan ordentligt.

Les denne bruksanvisningen først!


Kjære kunde,


Takk for at du valgte dette Cylinda-apparatet. Vi håper at du får de beste resultatene av produktet, som har blitt produsert med høy kvalitet og topp teknologi. Derfor bør du lese hele denne brukerhåndboken og alle andre tilhørende dokumenter nøye før du bruker produktet og tar vare på den som en referanse for fremtidig bruk. Hvis du overfører produktet videre til noen andre, sørg da også for at brukerhåndboken følger med. Følg instruksjonene ved å være oppmerksom på all informasjon og advarsler i brukerhåndboken.

Husk at denne bruksanvisningen også kan gjelde andre modeller. Forskjeller mellom modellene er nøye forklart i bruksanvisningen.

Symbolenes betydning


Følgende symboler brukes i de ulike delene av denne brukerhåndboken:

	Viktig informasjon og nyttige tips om bruk.
--	---

	Advarsler for farlige situasjoner angående sikkerhet og eiendom.
--	--

	Advarsel mot varme overflater.
---	--------------------------------

	Advarsel mot elektrisk støt.
--	------------------------------

	Advarsel for brannfare.
--	-------------------------

Viktige sikkerhetsinstruksjoner Les nøye og oppbevare for fremtidig henvisning

1.1 Sikkerhetsadvarsler

Dette avsnittet inneholder sikkerhetsinstruksjoner som vil hjelpe å beskytte mot brannfare, elektrisk støte, eksponering mot lekende mikrobølgeenergi, personskader eller materielle skader. Unnlattelse av å følge disse instruksjonene vil ugyldiggjøre garantien.

- Mikrobølgeovner fra Cylinda oppfyller gjeldende sikkerhetsstandarder. Ved skade på apparatet eller strømkabelen bør det derfor repareres eller skiftes ut av forhandleren, servicesenteret eller en/et spesialist og autorisert serviceverksted for å unngå fare. Mangelfullt eller ikke-kvalifisert reparasjonsarbeid kan være farlig og føre til risiko for brukeren.

- Dette apparatet er ment å brukes i husholdningen og lignende bruksområder slik som:
 - Kjøkkenområder med personell i butikker, kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - Gårdshus
 - Av kunder i hoteller og andre boligmiljøer;
 - Overnattingssteder med frokost.
- Det er ikke beregnet for industriell eller laboratoriebruk.
- Ikke prøv å starte ovnen når døren er åpen. Ellers kan du bli utsatt for skadelig mikrobølgeenergi. Sikkerhetslåser skal ikke deaktiveres eller tukles med.
- Mikrobølgeovnen er beregnet på oppvarming av mat og drikke. Tørking av mat eller klær og oppvarming av varmeputer, tøfler, svamper, fuktig klut og lignende kan føre til fare for

1 Viktige sikkerhets- og miljø instruksjoner

personskade, antennelse eller brann.

- Ikke plasser gjenstander mellom frontsidene og ovnsdøren. Ikke la rester av smuss eller rengjøringsmiddel bygge seg opp på lukkeflatene.
- Alt servicearbeid som involverer fjerning dekselet som gir beskyttelse mot eksponering for mikrobølgeenergi, må utføres av autoriserte personer/verksteder. Enhver annen tilnærming er farlig.
- Produktet ditt er beregnet på matlaging, oppvarming og tining av mat hjemme. Det må ikke brukes til kommersielle formål.
- Ovnen din er ikke designet for å tørke noe levende vesen.
- Ikke bruk apparatet til å tørke klær eller kjøkkenhåndklær.
- Ikke bruk apparatet uten-dørs, i bad, fuktige miljøer eller på steder der det kan

bli vått.

- Det skal ikke påtas noe ansvar eller garantikrav for skader som oppstår som følge av feil bruk eller feil håndtering av apparatet.
- Forsøk aldri å demontere apparatet. Ingen garanti-krav godtas for skader forårsaket av feil håndtering.
- Bruk bare originale deler eller deler anbefalt av produsenten.
- Ikke la dette apparatet være uten tilsyn mens det er i bruk.
- Bruk alltid apparatet på en stabil, flat, ren, tørr og sklisikker overflate.
- Apparatet skal ikke betjenes med et eksternt klokkeur eller separat fjernkontrollsystem.
- Før du bruker apparatet for første gang, må du rengjøre alle delene. Se detaljene gitt i "Rengjøring og vedlikehold"-delen.
- Bruk apparatet til det tiltenkte formål kun som

1 Viktige sikkerhets- og miljø instruksjer

beskrevet i denne håndboken.

- Apparatet blir veldig varmt mens det er i bruk. Vær oppmerksom på ikke å berøre de varme delene inne i ovnen.
- Ikke bruk ovnen tom.
- Kokekar kan bli varme på grunn av varmen som overføres fra den oppvarmede maten til redskapet. Du trenger kanskje ovnhansker for å holde redskapet.
- Kjøkkenutstyr skal kontrolleres for å sikre at de er egnet for bruk i mikrobølgeovner.
- Ikke plasser ovnen på komfyrer eller andre varmegenererende apparater. Ellers kan den bli skadet og garantien ugyldig.
- Damp kan komme ut mens du åpner dekslene eller folien etter tilberedning av maten.
- Apparatet og dets tilgjengelige overflater kan være veldig varme når apparatet er i bruk.
- Dør og ytterglass kan være veldig varme når apparatet er i bruk.
- Forsikre deg om at strømforsyningen din er i samsvar med informasjonen som er gitt på apparatets typeskilt.
- Den eneste måten å koble apparatet fra strømforsyningen på er å fjerne strømpluggen fra stikkontakten.
- Bruk bare apparatet med en jordet stikkontakt.
- Bruk aldri apparatet hvis strømkabelen eller selve apparatet er skadet.
- Ikke bruk dette apparatet med en skjøteledning.
- Ikke berør apparatet eller støpselet med fuktige eller våte hender.
- Plasser apparatet slik at støpselet alltid er tilgjengelig.
- Unngå skade på strømkabelen.

1 Viktige sikkerhets- og miljø instruksjoner

belen ved ikke å klemme, bøye eller gni den på skarpe kanter. Hold strømkabelen borte fra varme overflater og åpen ild.

- Forsikre deg om at det ikke er fare for at strømkabelen kan trekkes ved et uhell eller at noen kan snuble over den når apparatet er i bruk.
- Koble fra apparatet før hver rengjøring og når apparatet ikke er i bruk.
- Ikke trekk i strømkabelen til apparatet for å koble den fra strømforsyningen, og vikle aldri strømkabelen rundt enheten.
- Ikke senk apparatet, strømkabelen eller støpselet i vann eller andre væsker. Ikke hold den under rennende vann.
- Når du varmer opp mat i plast- eller papirbeholdere, må du holde øye med ovnen på grunn av antennesmulighet.
- Fjern trådstrengene og/eller metallhåndtakene til papir- eller plastposer før du legger poser i ovnen.
- Hvis røyk blir observert, må du slå av eller koble fra apparatet hvis det er trygt å gjøre det, og holde døren lukket for å kvele eventuelle flammer.
- Ikke bruk mikrobølgeovn til oppbevaring. Ikke la papirvarer, kokemateriell eller mat være i ovnen når den ikke brukes.
- Innholdet i mateflasker og babymatkrukker bør røres eller ristes, og temperaturen kontrolleres før bruk, for å unngå brannskader.
- Dette apparatet er et gruppe 2 ISM-utstyr. Gruppe 2 inneholder alt ISM-utstyr (industrielt, vitenskapelig og medisinsk) der radiofrekvensenergi med bevisst blir generert og/eller brukt i form av elektromagnetisk stråling for behandling av materiale, og gnisterosjonsutstyr.

1 Viktige sikkerhets- og miljø instruksjer

- Utstyr av klasse B er egnet for bruk i hjemlige virksomheter og virksomheter som er direkte koblet til et lavspenningsforsyningsnett.
 - Ikke bruk matolje i ovnen. Varm olje kan skade ovnens komponenter og materialer, og det kan til og med forårsake brannskader.
 - Stikk hull mat med tykk skorpe slik som poteter, courgetter, epler og kastanjer.
 - Apparatet må plasseres slik at baksiden vender mot veggen.
 - Før du flytter apparatet, må du feste dreieskiven for å forhindre skade.
 - Egg i skall og hele hardkokte egg må ikke varmes opp i mikrobølgeovner siden de kan eksplodere, selv etter at mikrobølgeoppvarming er avsluttet.
- ADVARSEL:** Hvis dør- eller dørpakningene er skadet, må ikke ovnen brukes før den er reparert av en kompetent person.
- ADVARSEL:** Det er farlig for andre enn en kompetent person å utføre service- eller reparasjonsoperasjoner som innebærer fjerning av et deksel som gir beskyttelse mot eksponering for mikrobølgeenergi.
- ADVARSEL:** Væsker og andre matvarer må ikke varmes opp i forseglede beholdere, siden de kan eksplodere.
- Ovnens skal rengjøres regelmessig og eventuelle matavlinger fjernes.
 - Det skal være min 20 cm ledig plass over ovnens toppflate.
 - Ikke overstek mat; det kan forårsake brann.
 - Ikke bruk kjemikaliser eller dampassisterte rensere til å rengjøre apparatet.
 - Ekstrem forsiktighet anbefales når det brukes i nærheten av barn og personer med begrensede fysiske,

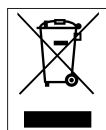
1 Viktige sikkerhets- og miljø instruksjer

sensoriske eller mentale evner.

- Dette apparatet kan brukes av barn som er over 8 år og av personer som har begrenset fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som ikke har kunnskap og erfaring, så lenge de blir overvåket med hensyn til sikker bruk av produktet, eller de blir instruert følgelig eller forstår risikoen ved bruk av produktet. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjørings- og vedlikeholdsprosedyrer skal ikke utføres av barn med mindre de overvåkes av sine foreldre.
- **Fare for kvelning!** Hold alt emballasjemateriale unna barn.
- På grunn av overdreven varme som oppstår i grill- og kombinasjonsmoduser, bør barn bare få lov til å bruke disse modusene under tilsyn av en voksen.
- Hold produktet og strømkabelen utilgjengelige for barn under 8 år.
- Ikke stek mat direkte på glassbrettet. Sett maten i/på passende kjøkkenutstyr før du legger den i ovnen.
- Metalliske beholdere for mat og drikke er ikke tillatt under steking i mikrobølgeovn. Ellers kan gnister oppstå.
- Mikrobølgeovn må ikke plasseres i et skap som ikke overholder installasjonsinstruksjonene.
- Mikrobølgeovn er kun beregnet for innebygd bruk.
- Hvis innebygde apparater brukes like eller høyere enn 900 mm over gulvet, må du passe på ikke å forskyve dreieskiven når du fjerner beholdere fra apparatet.
- Hvis det innebygde produktet er i et skap med en dør, må produktet betjenes med skapdøren åpen.

1.2 Samsvar med WEEE-direktivet og Deponering av avfallsproduktet:

Dette produktet er i samsvar med EU-direktivet som omhandler elektronisk og elektrisk utstyr (2012/19/EU). Dette produktet har et klassifiseringsymbol for sortering av avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).



Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes med annet husholdningsavfall ved slutten av levetiden. Brukt enhet må returneres til offisielt innsamlingssted for gjenvinning av elektriske og elektroniske enheter. For å finne disse innsamlingsstedene, vennligst kontakt din lokale myndighet eller forhandler der produktet ble kjøpt.

Hver husholdning utfører en viktig rolle i gjenvinning og gjenvinning av gammelt apparat. Passende avhending av brukt apparat bidrar til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse.

1.3 Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU-RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det inneholder ingen farlige eller forbudte substanser som er angitt i direktivet.

1.4 Pakningsinformasjon

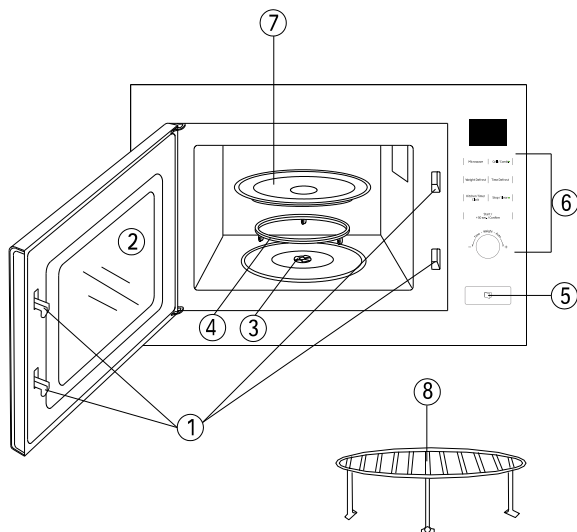


Produktpakningen er laget av gjenvinnbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter. Ikke kast emballasjen sammen med husholdningsavfall eller annet avfall. Ta dem med til miljø-

tasjoner som er opprettet av lokale offentlige myndigheter.

2 Mikrobølgeovnen din

2.1 Oversikt



1. Låsesystem til dikring av dør
2. Ovnvindu
3. Dreieskiveskaft
4. Dreieskivestøtte
5. Døråpningsknapp
6. Kontrollpanel
 - Mikrobølgeovn
 - Vekt/Kombi.
 - Tining etter vekt
 - Tining etter tid
 - Kjøkkenur
 - Stopp/Tøm
 - Start / + 30 sek. / Bekreft
 - Tid / vekt / auto (trykk ut-knappen)
7. Glassbrett
8. Grillstativ (Kan ikke brukes i mikrobølgefunksjon og må plasseres på glassbrettet)

2.2. Tekniske data

Strømforbruk	230 V ~ 50 Hz, 1270 W (mikrobølgeovn) 1000 W (grill)
Produksjon	800 W
Driftsfrekvens	2450 MHz
Utvendige dimensjoner (Hx Bx D)	387x594x333 mm
Ovnkapasitet	20 litre
Nettovekt	16.5 kg
Farge	Svart

Tekniske rettigheter og designendringer-rettigheter er forbeholdt.

Merkinger på apparatet eller verdiene som er angitt i andre dokumenter levert med produktet er verdier oppnådd under laboratorieforhold i henhold til relevante standarder. Disse verdiene kan variere avhengig av bruken av apparatet og omgivelsesforholdene. Effekter verdier testes ved 230 V.

3 Montering og tilkobling

3.1 Monteringsinstruksjon

- Følg de spesielle installasjonsinstruksjonene.
- Apparatet kan installeres i et 60 cm bredt veggmontert skap.
- Apparatet er utstyrt med et støpsele og må kun kobles til en korrekt installert jordet stikkontakt.
- Netspanningen må tilsvare spenningen som er angitt på typeskiltet.
- Stikkontakten må installeres og tilkoblingsledningen må bare skiftes ut av en kvalifisert elektriker. Hvis pluggen ikke lenger er tilgjengelig etter installasjonen, må en helpolet frakoblingsenhet være til stede på installasjonssiden med et kontakthull på minst 3 mm.



ADVARSEL: Adaptere, flerveislister og skjøteledninger må ikke brukes. Overbelastning kan føre til brannfare.

3.2 Elektrisk tilkobling

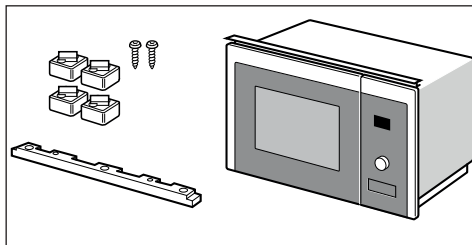
- Apparatet er utstyrt med et støpsele og må kun kobles til en korrekt installert jordet stikkontakt.
- Bare en kvalifisert elektriker som tar hensyn til passende forskrifter kan installere kontakten eller skifte ut tilkoblingsledningen.
- Hvis støpselet ikke lenger er tilgjengelig etter installasjon, må en helpolet isoleringsbryter være til stede på installasjonssiden med et kontaktgap på minst 3 mm.
- Kontaktbeskyttelse må sikres ved installasjonen.

3.3 Apparat i en vegghengende enhet

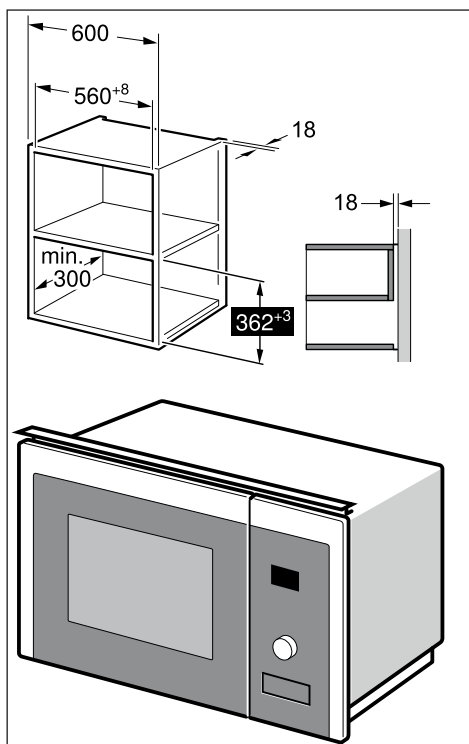
Installasjonsskapet må ikke ha et bakpanel bak apparatet.

Minimum installasjonshøyde: 850 mm. Ventilasjonsspor og inntak må ikke dekkes.

Deler;



Apparat i en vegghengende enhet



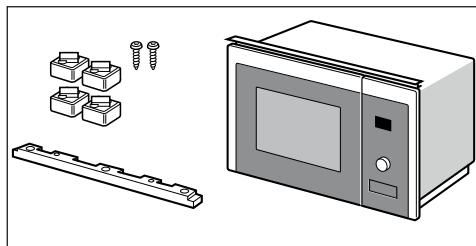
3 Montering og tilkobling

3.4 Apparatet i en høy enhet

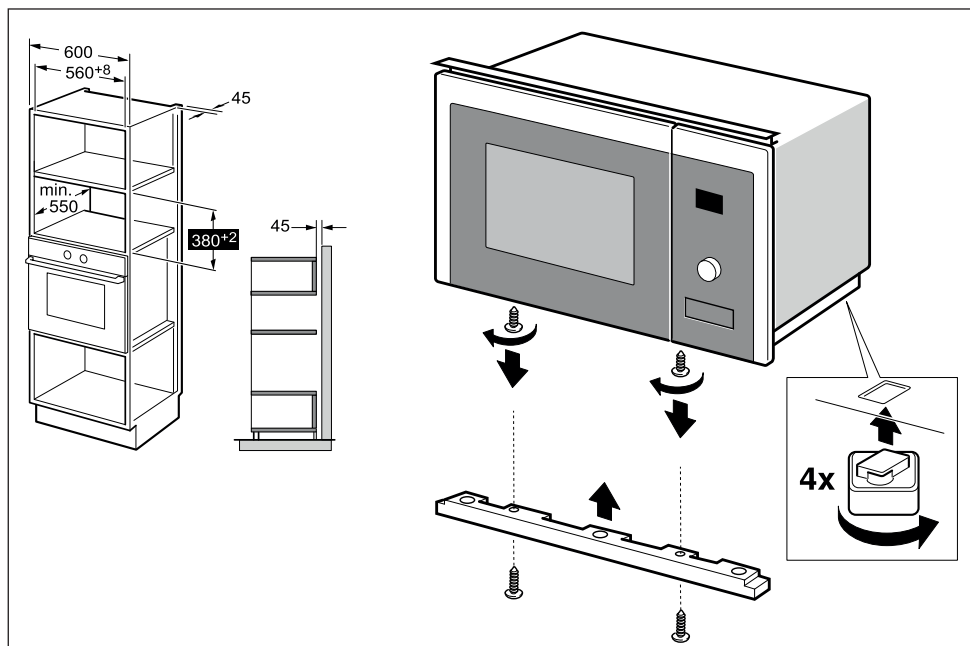
Installasjonsskapet må ikke ha et bakpanel bak apparatet.

Minimum installasjonshøyde: 850 mm. Ventilasjonsspor og inntak må ikke dekkes.

Deler;



Apparatet i en høy enhet

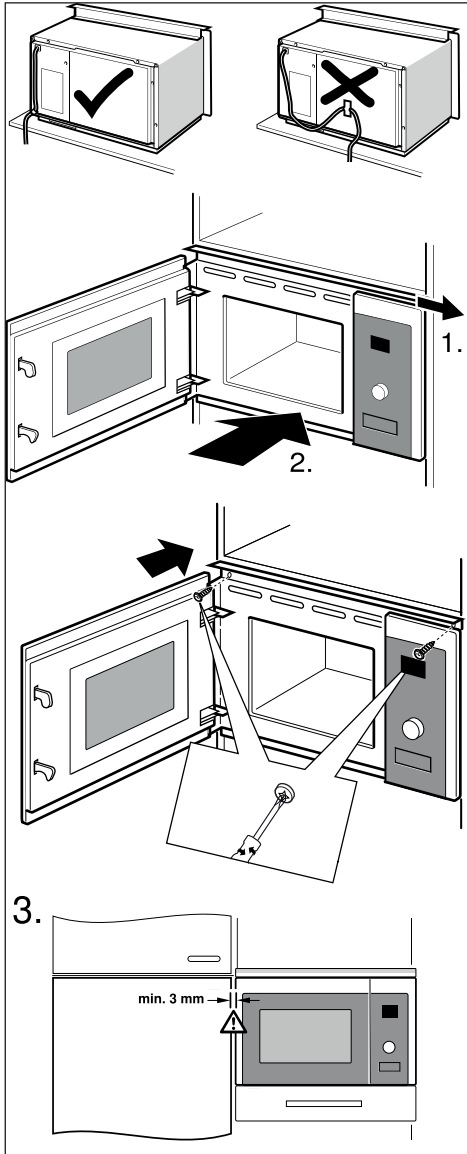


3 Montering og tilkobling

3.5 Installere ovnen



ADVARSEL: Ikke fastkil eller knekk strømledningen.



3.6 Installere dreieskiven

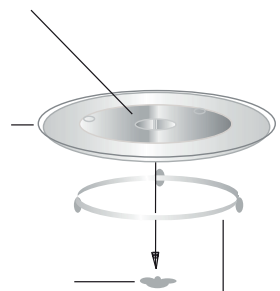
- Plasser aldri glassbrettet opp ned. Glassbrettet skal aldri begrenses.
- Både glassbrett og dreieskivestøtte må alltid brukes under tilberedning.
- All(e) mat og beholdere med mat må alltid plasseres på glassbrettet for matlaging.
- Hvis glassbrett eller driveskivestøtte sprekker eller går i stykker, må du kontakte nærmeste autoriserte service-senter.

Nav (undersiden)

Glassbrett

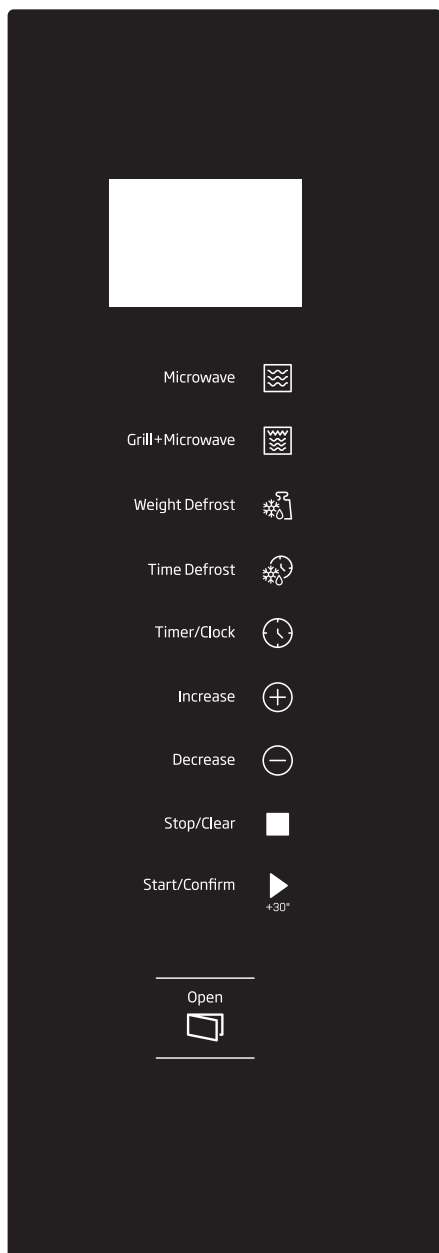
Dreieskiveskaft

Dreieskivestøtte



4 Betjening

4.1 Kontrollpanel



4.2 Klokkeinnstilling

Når mikrobølgeovnen er elektrifisert, vil ovnen vise "0:00", summeren ringer en gang. Ovnene går i ventetilstand.

1. Trykk "Kitchen Timer/Clock" to ganger, så begynner talene tallene for timer å blinke.
2. Drei "Time / Weight / Auto" for å justere timen; inndataverdien skal være mellom 0 og 23.
3. Trykk "Kitchen Timer/Clock", så begynner talene tallene for minutter å blinke.
4. Drei "Time / Weight / Auto" for å justere minuttene; inndataverdien skal være mellom 0 og 59.
5. Trykk "Kitchen Timer/Clock" for å fullføre tidsinnstillingen. ":"-Symbolet vil blinke, og tiden vil lyse.



Hvis klokken ikke er stilt, vil den ikke fungere når den er på.

4.3 Mikrobølgesteking

1. Trykk på "Microwave"-tasten en gang, så vil "P100" vises.
2. Trykk på "Microwave" igjen eller drei "Time / Weight / Auto" for å velge ønsket effekt. Hver gang du trykker på tasten, vises henholdsvis "P100", "P80", "P50", "P30" eller "P10".
3. Trykk "Start/+30 Sec./Confirm" for å bekrefte ønsket effekt.
4. Drei "Time / Weight / Auto" for å stille steketiden til en verdi mellom 0:05 og 95:00.
5. Trykk på "Start/+30 Sec./Confirm" igjen for å starte steking.
6. Tiden på skjermen begynner å telle ned.
7. "Pip"-lyden kan høres etter at prosessen er ferdig.

4 Betjening

Trinnene for å justere tiden i kodingsknappen er som nedenfor:

Stiller inn varighet	Tilleggsmengde
0-1 minutt	5 sekunder
1-5 minutter	10 sekunder
5-10 minutter	30 sekunder
10-30 minutter	1 minutt
30-95 minutter	5 timer

Effektdiagram for mikrobølgeovn

Mikrobølgeeffekt	Display
Høy	P100
Med.høy	P80
Med.	P50
Med. Lav	P30
Lav	P10

4.4 Grill- eller kombi.-steking

1. Trykk "Grill/Combi." en gang, skjermen vil vise "G".
2. Trykk gjentatte ganger eller drei "Time / Weight / Auto" for å velge ønsket effekt, så vil "G", "C-1" eller "C-2" vil vises.
3. Trykk "Start/+30 Sec./Confirm" for å bekrefte effekten.
4. Drei "Time / Weight / Auto" for å stille inn steketid. (Maksimal steketid er 95 minutter)
5. Trykk på "Start/+30 Sec./Confirm" igjen for å starte steking.
6. Tiden på skjermen begynner å telle ned.
7. "Pip"-lyden kan høres etter at prosessen er ferdig.

Instruksjoner om kombinasjonseffekt

Program	Display	Mikrobølgeeffekt	Grilleffekt
Grill	G	0%	100%
Kombi.1	C-1	55%	45%
Kombi.2	C-2	36%	64%



Hvis halve grilltiden går, høres ovnen to ganger, og dette er normalt. For å få en bedre effekt ved grilling av mat, bør du snu maten, lukke døren og deretter trykke på "Start/+30Sek./Bekreft" for å fortsette steking. Ovnens drift vil fortsette hvis du ikke betjener den.

4.5 Tining etter vekt

1. Trykk på "Weight Defrost" en gang, skjermen vil vise "dEF1".
2. Drei "Time / Weight / Auto" for å velge matvekten. Vektområdet er 100-2000g.
3. Trykk på "Start/+30 Sec./Confirm"-tasten for å starte tining.
4. Tiden på skjermen begynner å telle ned.
5. "Pip"-lyden kan høres etter at prosessen er ferdig.



Hvis halve tiningstiden går, høres ovnen to ganger, og dette er normalt. For mer effektiv tining, bør du snu maten, lukke døren og deretter trykke på "Start/+ 30Sek./Bekreft" for å fortsette steking. Ovnens drift vil fortsette hvis du ikke betjener den.

4 Betjening

4.6 Tining etter tid

1. Trykk "Time Defrost" en gang, skjermen vil vise "dEF2".
2. Drei "Time / Weight / Auto" for å velge steketid. Maksimumtiden er 95 minutter.
3. Trykk på "Start/+30 Sec./Confirm"-tasten for å starte tiningen.
4. Tiden på skjermen begynner å telle ned.
5. "Pip"-lyden kan høres etter at prosessen er ferdig.



Hvis halve tiningstiden går, høres ovnen to ganger, og dette er normalt. For mer effektiv tining, bør du snu maten, lukke døren og deretter trykke på "Start/+ 30Sek./Bekreft" for å fortsette steking. Ovnens drift vil fortsette hvis du ikke betjener den.

4.7 Flertrinns matlaging

2 trinn kan stilles maksimalt. Hvis ett trinn er tining, bør den settes i første trinn automatisk. Summeren vil ringe en gang etter hvert trinn og neste trinn vil begynne.



Auto-meny og hurtigsteking kan ikke angis som ett av flertrinnene.

Eksempel: Hvis du vil tine maten i 5 minutter, må du steke med 80 % mikrobølgeeffekt i 7 minutter.

Trinnene er som følger:

1. Trykk "Time Defrost" en gang, skjermen vil vise "dEF2".
2. Drei "Time / Weight / Auto" for å justere tiningstiden på 5 minutter;

3. Trykk på "Microwave" en gang, skjermen vil vise "P100".
4. Trykk "Microwave" gjentatte ganger for å velge mikrobølgeeffekten til "P80" viser;
5. Trykk "Start/+30 Sec./Confirm" for å bekrefte.
6. Drei "Time / Weight / Auto" for å justere koketiden på 7 minutter;
7. Trykk på "Start/+30 Sec./Confirm" for å starte steking.
8. "Pip"-lyden kan høres etter at prosessen er ferdig.

4.8 Steketimer

1. Trykk på "Kitchen Timer/Clock" en gang, skjermen vil vise "00:00".
2. Drei "Time / Weight / Auto" for å angi riktig timer. (Maksimal steketid er 95 minutter)
3. Trykk "Start/+30 Sec./Confirm" for å bekrefte.
4. Tiden på skjermen begynner å telle ned.
5. "Pip"-lyden kan høres etter at prosessen er ferdig.

4.9 Auto-meny

1. I ventetilstand dreier du "Time / Weight / Auto" til høyre for å velge menyen. Skjermen vil vise "A 1".
2. Drei "Time / Weight / Auto" for å velge menyen du ønsker, "A 1" til "A 8" vil vises.
3. Trykk "Start/+30 Sec./Confirm" for å bekrefte menyen.
4. Drei "Time / Weight / Auto" for å velge matens vekt.
5. Trykk på "Start/+30 Sec./Confirm" igjen for å starte steking.

6. Tiden på skjermen begynner å telle ned.
7. "Pip"-lyden kan høres etter at prosessen er ferdig.

Menykartet:

Meny	Vekt	Effekt
A 1 - Pizza	200 g	100 % (Mik.)
	400 g	
A 2 - kjøtt	250 g	100 % (Mik.)
	350 g	
	450 g	
A 3 - Grønn-sak	200 g	100 % (Mik.)
	300 g	
	400 g	
A 4 - Pasta	50 g (med 450 g kaldt vann)	80 % (Mik.)
	100 g (med 800 g kaldt vann)	
A 5 - Potet	200 g	100 % (Mik.)
	400 g	
	600 g	
A 6 - Fisk	250 g	80 % (Mik.)
	350 g	
	450 g	
A 7 - Drikke	1 kopp (ca. 120 ml)	100 % (Mik.)
	2 kopper (ca. 240 ml)	
	3 kopper (ca. 360 ml)	
A 8 - Popkorn	50 g	100 % (Mik.)
	100 g	

4.10 Hurtigsteking

1. I ventetilstand trykker du "Start/+30 Sec./Confirm"-tasten for å steke med 100 % effektnivå i 30 sekunder. Hvert

trykk på den samme tasten kan øke 30 sekunder. Maksimal steketid er 95 minutter.

2. Under mikrobølgesteking, grilling, kombinasjonssteking og tining etter tidsprosess, trykk "Start/+30 Sec./Confirm" for å øke steketiden.
3. Under tilstandene for auto-meny og tining etter vekt kan ikke steketiden økes ved å trykke på "Start/+30 Sec./Confirm".
4. I ventetilstand dreier du "Time / Weight / Auto" til venstre for å velge steketiden. Etter å ha justert steketiden trykker du på "Start/+30 Sec./Confirm" for å starte mikrobølgesteking med 100 % strømspak.

4.11 Låsfunksjon for barn

Lås: I ventetilstand trykker du på "STOP/Clear" i 3 sekunder for å gå inn i barne-sikringstilstanden, og gjeldende klokkeslett vises hvis tiden er satt, ellers viser skjermen "🔒".

Låseslutting: I låst tilstand trykker du "STOP/Clear" i 3 sekunder, låsen løsnes.

4.12 Forespørsselfunksjon

1. I steketilstandene til mikrobølgeovn eller grill og kombinasjon. Trykk på "Microwave" eller "Grill/Combi.", den gjeldende effekten vises i 3 sekunder.
2. Hvis klokken er innstilt, under steketilstand, trykker du på "Kitchen Timer/Clock" for å sjekke gjeldende tid. Det vises i 3 sekunder.

4.13 Spesifikasjon

1. Hvis døren åpnes i løpet av tilberedningen, lukker du den og trykker deretter på "Start/+30 Sec./Confirm" for å fortsette steking.

4 Betjening

2. Når stekeprogrammet er innstilt, venter du minst 1 minutt før du trykker på "Start/+30 Sec./Confirm". Gjeldende klokkeslett vises. Innstillingen vil bli avbrutt.
3. Summeren lyder en gang ved effektivt trykk, ingenting vil skje ved ineffektivt trykk.

5 Steketips

Følgende faktorer kan ha innvirkning på steke resultatet:

Matordning

Plasser tykkere områder mot utsiden av fatet, den tynnere delen mot midten og fordel den jevnt. Unngå overlapping hvis det er mulig.

Steketid

Begynn å steke med en korttidsinnstilling, evaluer den etter at den blir tidsavbrutt, og utvid den etter det faktiske behovet. Oversteking kan føre til røyk og forbrenning.

Stek maten jevnt

Mat som kylling, hamburger eller biff snus en gang under matlagingen.

Avhengig av type mat, rør hvis det er aktuelt maten utenfra til midten av retten én eller to ganger under steking.

La maten stå

Etter at steking er tidsavbrutt, la maten ligge i ovnen i tilstrekkelig lenge. Dette gjør det mulig å fullføre stekesyklusen og avkjøle den gradvis

Om maten er ferdig

Matens farge og hardhet er med på å indikere om maten er ferdig. Disse inklu-

derer:

- Damp som kommer ut fra alle deler av mat, ikke bare fra kanten
- Ledd av fjærkre kan flyttes enkelt
- Svinekjøtt eller fjærkre viser ingen tegn til blod
- Fisk er ugjennomsiktig og kan kuttes i skiver enkelt med en gaffel

Bruningskål

Når du bruker en bruningskål eller selvpoppvarmende beholder, må du alltid sette på plass en varmebestandig isolator, for eksempel en porselenplate under den, for å forhindre skade på dreieskiven og rotasjonsringen.

Mikrobølgeovnsikker plastfolie

Når du steker mat med høyt fettinnhold, må du ikke la plastfolien komme i kontakt med maten. Folien kan smelte

Kokekar av mikrobølgesikker plast

Noe kokekar av mikrobølgesikker plast er kanskje ikke egnet til steking av mat med høyt fett- og sukkerinnhold. Forvarmningstiden som er spesifisert i instruksjonene for retten må ikke overskrides.

6 Veiledning for kjøkkenutstyr

6.1 Materialer du kan bruke i mikrobølgeovn eller som ikke skal brukes i mikrobølgeovn



Risiko for personskader Det er farlig for andre enn en kompetent person å utføre service- eller reparasjonsoperasjoner som innebærer fjerning av et deksel som gir beskyttelse mot eksponering for mikrobølgeenergi.

Se instruksjonene i "Materialer du kan bruke i mikrobølgeovn eller som ikke skal brukes i mikrobølgeovn." Det kan være visse ikke-metalliske kjøkkenutstyr som er utrygge å bruke til mikrobølgesteking. Hvis du er i tvil, kan du teste det aktuelle redskapet ved å følge fremgangsmåten nedenfor.

Redskapstest:

1. Fyll en mikrobølgesikker beholder med 1 kopp kaldt vann (250 ml) sammen med det aktuelle redskapet.
2. Stek på maksimal effekt i 1 minutt.
3. Følg redskapet nøye. Hvis det tomme redskapet er varmt, ikke bruk det til mikrobølgesteking.
4. Ikke overskrid 1 minutt steketid.

Materialer du kan bruke i mikrobølgeovn	
Kjøkkenutstyr	Merknader
Aluminiumsfolie	Bare skjerming. Små jevne biter kan brukes til å dekke tynne deler av kjøtt eller fjærkre for å forhindre oversteking. Gnister kan oppstå hvis folien er for nær ovnsvegger. Folien skal være minst 2,5 cm fra ovnsveggene.
Bruningssskål	Følg produsentens instruksjoner. Bunnen av bruningskålen må være minst 5 mm over dreieskiven. Feil bruk kan føre til at dreieskiven går i stykker.
Servise	Bare mikrobølgesikker. Følg produsentens instruksjoner. Ikke bruk sprukne eller oppskårne tallerkner.
Glasskrukker	Fjern alltid lokket. Bruk bare til å varme opp maten til den akkurat er varm. De fleste glasskrukker er ikke varmebestandige og kan gå i stykker.
Glass	Varmebestandige ovnglassvarer. Pass på at det ikke er en metallkant. Ikke bruk sprukne eller oppskårne tallerkner.
Kokeposer for ovn	Følg produsentens instruksjoner. Ikke lukk med metallbånd. Lag spalter slik at dampen kan slippe ut.
Papirtallerkner og kopper	Brukes kun til kortvarig tilberedning/oppvarming. Ikke la ovnen være uten tilsyn mens du steker.
Tørkepapir	Brukes til å dekke mat til gjenoppvarming og absorbering av fett. Brukes med tilsyn bare til kortvarig matlaging.
Pergamentpapir	Bruk som et dekke for å forhindre sprut eller at en folie damper.

Plast	Bare mikrobølgesikker. Følg produsentens instruksjoner. Bør merkes som "Mikrobølgesikker". Noen plastbeholdere mykner, ettersom maten inni blir varm. "Kokeposer" og tett lukkede plastposer skal spaltes, stikkes hull i eller luftes som anvist av pakken.
Plastfolie	Bare mikrobølgesikker. Brukes til å dekke mat under tilberedningen for å beholde fuktigheten. Ikke la plastfolie komme i kontakt med mat.
Termometre	Kun mikrobølgesikker (termometre for kjøtt og godteri).
Vokspapir	Bruk som dekke for å forhindre sprut og beholde fuktighet.
Materialer som ikke skal brukes mikrobølgeovn	
Aluminiumsbrett	Kan forårsake gnister. Overfør mat til mikrobølgesikker tallerken.
Matkartong med metallhåndtak	Kan forårsake gnister. Overfør mat til mikrobølgesikker tallerken.
Kjøkkenutstyr i metall eller med metallkanter	Metall beskytter maten mot mikrobølgeenergi. Metallkanter kan forårsake gnister.
Ståltråder	Kan forårsake gnister og brann i ovnen.
Papirposer	Kan forårsake brann i ovnen.
Plastskum	Plastskum kan smelte eller kontaminere den innvendige væsken når den utsettes for høy temperatur.
Tre	Tre vil tørke ut når det brukes i mikrobølgeovnen og kan splitte eller spreke.

7 Rengjøring og vedlikehold

7.1 Rengjøring



ADVARSEL: Bruk aldri bensin, løsemiddel, rengjøringsmiddel, metallgjenstander eller harde børster til å rengjøre apparatet.



ADVARSEL: Sett aldri apparatet eller strømkabelen i vann eller annen væske.

1. Slå av og koble fra apparatet.
2. Vent til apparatet er helt avkjølt.
3. Hold innsiden av ovnen ren. Tørk av med en fuktig klut når sprutet mat eller sølet væske fester seg til apparatets vegger. Et mildt vaskemiddel kan brukes hvis apparatet blir veldig skittent. Unngå å bruke spray og andre slipende rengjøringsmidler, da det kan forårsake flekker, merker og uklarhet på døren.
4. Apparatets ytre overflater må rengjøres med en fuktig klut. Ikke tillat vanninntrenging fra ventilasjonsåpninger for å forhindre skade på driftsdelene i apparatet.
5. Tørk begge sider av døren og glasset, dørpakingene og delene nær pakningene ofte med en fuktig klut for å fjerne flekkene fra overflyting og spruting. Ikke bruk skuremidler.
6. Ikke la kontrollpanelet bli vått. Rengjør med en myk, fuktig klut. La døren til apparatet være åpen for å forhindre utilsiktet bruk mens du rengjør kontrollpanelet.
7. Hvis tåke samler seg i eller rundt døren til apparatet, må du tørke av med en myk klut. Dette kan oppstå når mikrobølgeovnen brukes under forhold med høy luftfuktighet. Dette er normalt.
8. I noen tilfeller kan det hende du må fjerne glassbrettet for rengjøring. Vask brettet i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin.
9. Rullekrans og apparatgulvet bør rengjøres regelmessig for å unngå overdreven støy. Det vil være tilstrekkelig å tørke av apparatets nedre overflate med et skånsomt vaskemiddel. Rullekrans kan vaskes i varmt såpevann eller i oppvaskmaskin. Når du tar rullekransen fra apparatets indre gulv for rengjøring, må du forsikre deg om at du monterer den i riktig posisjon når du setter den tilbake på plass.
10. For å fjerne den dårlige lukten i apparatet, legg et glass vann og juice og skorpe av en sitron i en dyp bolle som er egnet for bruk i mikrobølgeovn, og bruk apparatet i 5 minutter i mikrobølgemodus. Tørk grundig og tørk med en myk klut.
11. Ta kontakt med det autoriserte serviceverkstedet når apparatlampe må skiftes ut.
12. Apparatet skal rengjøres regelmessig og matavleiringer fjernes. Hvis apparatet ikke holdes rent, kan dette føre til overflateskader som kan påvirke apparatets livssyklus negativt, og dette kan føre til risiko.
13. Ikke kast apparatet med husholdningsavfall; gamle ovner skal avhendes til spesialavfallssentre gitt av kommunene.
14. Når apparatet brukes i grillfunksjon, kan det oppstå en liten mengde røyk og lukt som forsvinner etter en viss brukstid.

7.2 Lagring

- Hvis du ikke har tenkt å bruke apparatet på lenge, må du lagre det nøye.
- Forsikre deg om at apparatet er koblet fra, avkjølt og helt tørt.

7 Rengjøring og vedlikehold

- Oppbevar apparatet på et kjølig og tørt sted.
- Hold apparatet utilgjengelig for barn.
- Apparatets emballasje beskytter den mot fysiske skader.
- Ikke legg store belastninger på apparatet eller emballasjen. Apparatet kan bli skadet.

7.3 Håndtering og transport

- Bær apparatet i originalemballasjen under håndtering og transport.

8 Feilsøking

Normal	
Mikrobølgeovn forstyrrer TV-mottaket	Radio- og TV-mottak kan bli forstyrret når mikrobølgeovnen er i bruk. Det ligner forstyrrelsen som forårsakes av små elektriske apparater, slik som blandere, støvsugere og elektriske vifter. Det er normalt.
Ovnenslyset er dimmet	Ved mikrobølgsteking med lav effekt kan ovnslyset dimmes. Det er normalt.
Damp som samler seg på døren, varm luft som kommer ut av ventilasjonsåpningene	Under steking kan det oppstå damp fra maten. Det meste av denne dampen vil komme ut av ventilasjonsåpninger. Men noe kan samle seg på et kjølig sted som f.eks. en ovnsdør. Det er normalt.
Ovn startet ved et uhell uten mat i den.	Det er ikke tillatt å kjøre apparatet uten mat inni. Det er veldig farlig.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Ovnen kan ikke startes.	1) Strømkabelen er ikke riktig koblet til.	Trekk den ut. Plugg den deretter inn igjen etter 10 sekunder.
	2) Sikring er blåst eller effektbryter er aktivert.	Bytt ut sikring eller tilbakestill effektbryter (må repareres av profesjonelt personell i selskapet vårt).
	3) Problemer med stikkontakt.	Test uttaket med andre elektriske apparater.
Ovnen varmer ikke.	4) Døren er ikke lukket ordentlig.	Lukk døren skikkelig.

Læs denne brugervejledning først!


Kære værdsatte kunde


Tak, fordi du har købt dette Cylinda-apparat. Vi håber, du får det bedste ud af dit apparat, som er fremstillet ved hjælp af moderne teknologi af højeste kvalitet. Af denne årsag skal du læse hele brugervejledningen og alle andre medfølgende dokumenter grundigt igennem, inden du tager apparatet i brug. Gem brugervejledningen til fremtidig brug. Hvis du giver apparatet videre til en anden, skal du huske også at give brugervejledningen videre. Følg vejledningen ved at læse alle brugervejledningens oplysninger og advarsler omhyggeligt.


Husk, at denne brugervejledning også gælder for andre modeller. Forskelle mellem modellerne er udtrykkeligt beskrevet i vejledningen.


Symbolernes betydning

Følgende symboler bruges i brugervejledningens forskellige afsnit:

	Vigtig information eller nyttige tips om brug.
--	--

	Advarsler om farlige situationer vedrørende sikkerhed og liv og ejendom.
--	--

	Advarsel mod varme overflader.
---	--------------------------------

	Advarsel mod elektrisk stød.
--	------------------------------

	Advarsel om fare for brand.
--	-----------------------------

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner læses omhyggeligt og opbevares som fremtidig reference

1.1 Sikkerhedsadvarsler

Dette afsnit indeholder sikkerhedsanvisninger, der vil hjælpe med at beskytte mod brand, elektrisk stød, udsættelse for lækket mikrobølgeenergi, risiko for personskade eller skade på ejendom. Hvis du ikke følger disse instruktioner, bliver garantien annulleret.

- Cylinda-mikrobølgeovne overholder de gældende sikkerhedsstandarder. I tilfælde af skade på apparatet eller strømkablet skal det derfor repareres eller udskiftes af forhandleren, servicecentret eller en specialist og autoriseret service for at undgå fare. Fejlagtigt eller ikke-kvalificeret reparationsarbejde kan medføre fare og forårsage risiko for brugeren.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende anvendelser såsom
 - Personalekøkken, butiksområder, kontorer og andre arbejdsmiljøer,
 - Landbrugsejendomme
 - Kunder på hoteller, og andre boligmiljøer,
 - Bed and breakfast-miljøer.
- Den er ikke beregnet til kommerciel eller industriel anvendelse.
- Forsøg ikke at starte ovnen, når døren er åben. Ellers kan du blive udsat for skadelig mikrobølgeenergi. Sikkerhedslåse må ikke deaktiveres eller manipuleres.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til opvarmning af mad og drikkevarer. Tørring af mad eller beklædning og opvarmning af opvarmingspulver, hjemmesko, svampe, fugtig klud og lignende kan føre til risiko for

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

personskade, antændelse eller brand.

- Anbring ingen genstande mellem forsiden og døren til ovnen. Lad ikke rester af snavs eller rengøringsmiddel opbygges på lukkeoverfladerne.
- Eventuelle servicearbejder, der involverer fjernelse af dækslet, der giver beskyttelse mod eksponering for mikrobølgeenergi, skal udføres af autoriserede personer/service. Enhver anden tilgang er farlig.
- Dit produkt er beregnet til madlavning, opvarmning og afrimning af mad derhjemme. Den må ikke bruges til andet formål.
- Din ovn er ikke designet til at tørre noget levende væsen.
- Brug ikke dit apparat til at tørre tøj eller køkkenhåndklæder.
- Brug ikke dette apparat udendørs, badeværelser, fugtige miljøer eller steder,

hvor det kan blive vådt.

- Vi påtager os intet ansvar eller garanti for skader, der opstår som følge af forkert brug eller forkert håndtering af apparatet.
- Forsøg ikke at afmontere produktet. Ingen garanti-krav accepteres for skader, der skyldes forkert håndtering.
- Brug kun de originale reservedele og/eller dele frigivet af producenten.
- Lad ikke apparatet være uden opsyn, mens det er tilsluttet.
- Brug altid apparatet på en stabil, flad, ren, tør og skridsikker overflade.
- Apparaterne er ikke beregnet til at blive betjent ved hjælp af en ekstern timer eller separat fjernbetjening.
- Før du anvender enheden for første gang, skal du fjerne alt emballage. Se detaljerne i afsnittet "Rengøring og vedligeholdelse".

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- Brug kun apparatet til det tilsigtede formål som beskrevet i denne vejledning.
- Apparatet bliver meget varmt, mens det er i brug. Vær opmærksom på ikke at røre ved de varme dele inde i ovnen.
- Brug ikke ovnen tom.
- Køkkengrej kan blive varmt på grund af den varme, der overføres fra den opvarmede mad til redskabet. Du har muligvis brug for termohandsker for at holde redskabet.
- Redskaber skal kontrolleres for at sikre, at de er egnede til brug i mikrobølgeovne.
- Anbring ikke ovnen på komfurer eller andre varmegenerende apparater. Ellers kan det blive beskadiget, og garantien bortfalde.
- Der kan komme damp ud, mens du åbner dækslerne eller folien efter madlavning.
- Apparatet og dets tilgængelige overflader kan blive meget varmt, når apparatet er i brug.
- Dør og yderglas kan blive meget varmt, når apparatet er i brug.
- Sørg for, at din strømforsyning er i overensstemmelse med de oplysninger, der leveres på apparatets typeskilt.
- Den eneste måde at afbryde apparatet fra strømforsyningen er at fjerne stikket fra stikkontakten.
- Brug kun apparatet med en jordet stikkontakt.
- Brug ikke apparatet, hvis strømkablet eller selve apparatet er beskadiget.
- Brug ikke apparatet med en forlængerledning!
- Rør aldrig ved apparatet eller dets stik med fugtige eller våde hænder.
- Apparatet skal placeres, så stikket altid er tilgængeligt
- Undgå beskadigelse af

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- strømkablet ved ikke at presse, bøje eller gnide det på skarpe kanter. Hold strømkablet væk fra varme overflader og åben ild.
- Sørg for, at der ikke er nogen fare for, at strømkablet ved et uheld kan trækkes, eller at nogen kan snuble over det, når apparatet er i brug.
 - Tag stikket ud af stikkontakten før hver rengøring og når apparatet ikke er i brug.
 - Træk ikke i strømkablet på apparatet for at fjerne det fra strømforsyningen, og vikl aldrig strømkablet rundt om apparatet.
 - Nedsænk ikke apparatet, strømkablet eller strømstikket i vand eller andre væsker. Hold den ikke under rindende vand.
 - Når du opvarmer mad i plast- eller papirbeholdere, skal du holde øje med ovnen på grund af muligheden for antændelse.
 - Fjern trådstreng og / eller metalhåndtag af papir eller plastikposer, før du sætter poser i ovnen.
 - Hvis der observeres røg, skal du slukke for apparatet eller tage stikket ud, hvis det er sikkert, og hold døren lukket for at kvæle flammer.
 - Brug ikke mikrobølgeovn til opbevaring. Efterlad ikke papirvarer, madlavningsmateriale eller mad inde i ovnen, når den ikke bruges.

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- Indholdet af sutteflasker og babymadbøtter bør omrøres eller rystes, og temperaturen kontrolleres inden forbrug for at undgå forbrændinger.
 - Dette apparat er et gruppe 2 ISM-udstyr af klasse B. Gruppe 2 indeholder alt ISM (industrielt, videnskabeligt og medicinsk) udstyr, hvor radiofrekvensenergi med vilje genereres og/eller bruges i form af elektromagnetisk stråling til behandling af materiale og gnisterosionsudstyr.
 - Klasse B-udstyr er velegnet til brug i hjemlige virksomheder og virksomheder, der er direkte tilsluttet et lavspændingsforsyningsnet.
 - Brug ikke madolie i ovnen. Varm olie kan beskadige ovnens komponenter og materialer, og det kan endda forårsage forbrændinger på huden.
 - Prik mad med tyk skorpe som kartofler, courgetter, æbler og kastanjer.
 - Apparatet skal placeres, så bagsiden vender mod væggen.
 - Inden du flytter apparatet, skal du sikre drejeskiven for at forhindre skader.
 - Æg i deres skal og hele hårdkogte æg må ikke opvarmes i mikrobølgeovne, da de kan eksplodere, selv efter at mikrobølgeopvarmningen er afsluttet.
- ADVARSEL:** Hvis døren eller dørforseglingen er beskadiget, må ovnen ikke betjenes, før den er repareret af en kompetent person.
- ADVARSEL:** Det er farligt for andre end en kompetent person at udføre enhver service eller reparation, der involverer fjernelse af et dæksel, der giver beskyttelse mod udsættelse for mikrobølgeenergi.
- ADVARSEL:** Væsker og andre fødevarer må ikke opvarmes i forseglede beholdere, da de kan eksplodere.

1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

- Ovnen skal rengøres regelmæssigt, og eventuelle madaflejringer fjernes.
- Der skal være min 20 cm fri plads over ovnens øverste overflade.
- Maden må ikke koges for meget, ellers kan du forårsage brand.
- Brug ikke kemikalier og dampassisterede rengøringsmidler til at rengøre apparatet.
- Ekstrem forsigtighed tilrådes, når det bruges i nærheden af børn og personer, der er begrænset i deres fysiske, sensoriske eller mentale evner.
- Dette apparat kan bruges af børn i alderen 8 år eller derover og af personer, der har begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller som ikke har viden og erfaring, så længe de overvåges med hensyn til sikker brug af produktet, eller de instrueres i overensstemmelse hermed eller forstår risikoen ved at bruge produktet. Børn bør ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- **Fare for kvælning!** Hold alle emballagematerialer utilgængelige for børn.
- På grund af overdreven varme, der opstår i grill- og kombinationstilstande, bør børn kun have tilladelse til at bruge disse tilstande under opsyn af en voksen.
- Opbevar produktet og dets strømkabel, så de er utilgængelige for børn under 8 år.
- Tilbered ikke mad direkte på glasbakken. Læg maden i/på passende køkkenredskaber, inden du sætter dem i ovnen.
- Metalbeholdere til mad og drikke er ikke tilladt i mikrobølgeovn. Ellers kan der opstå gnister.
- Mikrobølgeovnen må ikke placeres i et skab, der ikke

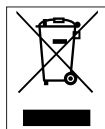
1 Vigtige instruktioner om miljø og sikkerhed.

overholder installationsvejledningen.

- Mikrobølgeovn er kun beregnet til indbygget brug.
- Hvis indbyggede apparater, der bruges lige på eller højere end 900 mm over gulvet, skal man passe på ikke at forskyde drejeskiven, når beholdere fjernes fra apparatet.
- Hvis det indbyggede produkt er i et skab med en dør, skal produktet betjenes med skabsdøren åben.

1.2 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affald:

Dette produkt er i overensstemmelse med WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt bærer et symbol for klassificering af bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, når slutningen på dets levetid er nået. Brugte apparater skal indleveres på en offentlig genbrugsplads til elektriske og elektroniske apparater. Kontakt din kommune eller forhandleren af produktet for at finde ud af, hvor disse genbrugspladser ligger.

Alle husholdninger spiller en vigtig rolle i forhold til genanvendelse og genbrug af gamle produkter. Korrekt bortskaffelse af brugte apparater hjælper med at beskytte mod potentielt negative konsekvenser for miljøet og mennesker.

1.3 Overholdelse af RoHS-direktivet:

Det produkt, du har købt, er i overensstemmelse med EU RoHS-direktivet (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige og forbudte materialer angivet i direktivet.

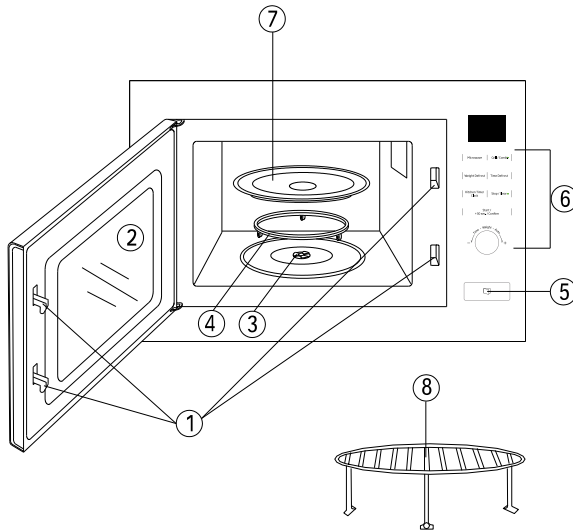
1.4 Information om emballagen



Produktets emballage er fremstillet fra genbrugsmaterialer i overensstemmelse med nationale miljølove. Smid ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Tag den til indsamlingssted for emballage, som er udpeget af lokale myndigheder.

2 Din mikrobølgeovn

2.1 Oversigt



1. Dørsikkerhedslåsningssystem
2. Ovnvindue
3. Drejelig aksel
4. Drejebordstøtte
5. Døråbningsknap
6. Betjeningspanel
 - Mikroovn
 - Grill/kombi.
 - Vægt afrimning
 - Tid afrimning
 - Køkken-minutur
 - Stop/Ryd
 - Start/+30 sek./Bekræft
 - Tid/vægt/Auto (Tryk ud-knap)
7. Glasbakke
8. Grillholder (kan ikke bruges i mikrobølgefunktion og skal placeres på glasbakken)

2.2. Tekniske data

energiforbrug	230 V~50 Hz, 1270 W (Mikroovn) 1000 W (Grill)
Udgangseffekt	800 W
Driftsfrekvens	2450 MHz
Udvendige dimensioner (Hx Bx D)	387*594*333 mm
Ovnkapacitet	20 liter
Nettovægt	16.5 kg
Farve	Sort

Tekniske og designændrings rettigheder er forbeholdt.

Mærkninger på apparatet eller de værdier, der er angivet i andre dokumenter, der leveres med produktet, er værdier opnået under laboratoriebetingelser i henhold til relevante standarder. Disse værdier kan variere afhængigt af brugen af apparatet og de omgivende forhold. Effektværdier er testet ved 230 V.

3 Installation og tilslutning

3.1 Installationsvejledning

- Overhold de specielle installationsinstruktioner.
- Apparatet kan installeres i et 60 cm bredt vægmonteret skab.
- Apparatet er udstyret med et stik og må kun tilsluttes en korrekt installeret jordet stikkontakt.
- Netspændingen skal svare til den spænding, der er angivet på typeskiltet.
- Stikket skal installeres, og forbindelseskablet må kun udskiftes af en kvalificeret elektriker. Hvis stikket ikke længere er tilgængeligt efter installationen, skal der være en flerpolet afbryderenhed til stede på installationssiden med en kontaktafstand på mindst 3 mm.



ADVARSEL: Adaptere, fler-vejsstrimler og forlængerledninger må ikke bruges. Overbelastning kan medføre risiko for brand.

3.2 Etilslutning

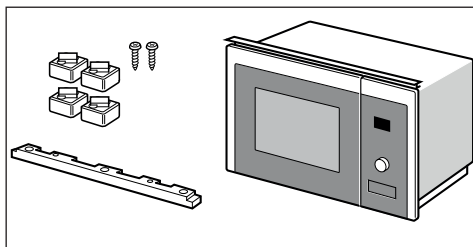
- Apparatet er udstyret med et stik og må kun tilsluttes en korrekt installeret jordet stikkontakt.
- Kun en kvalificeret elektriker, der tager de relevante regler i betragtning, må installere stikkontakten eller udskifte forbindelseskablet.
- Hvis stikket ikke længere er tilgængeligt efter installationen, skal der være en flerpolet afbryderenhed til stede på installationssiden med en kontaktafstand på mindst 3 mm.
- Kontaktbeskyttelse skal sikres ved installationen.

3.3 Apparatet i en vægophængt enhed

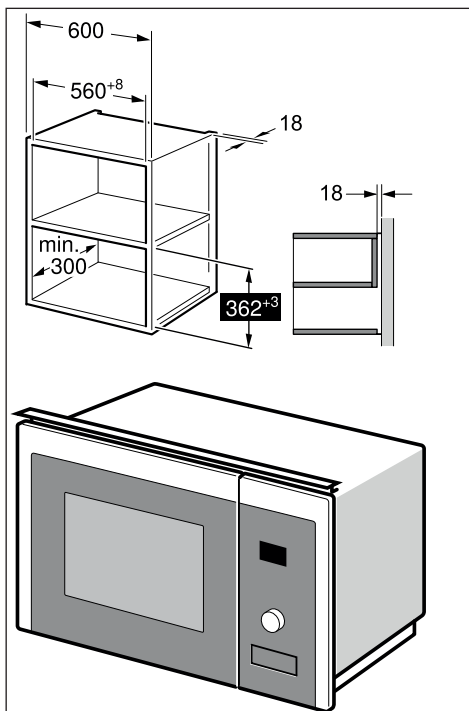
Installationsskabet må ikke have et bagpanel bag apparatet.

Minimum installationshøjde: 850 mm. Ventilationsspalter og indtag må ikke være dækket.

Dele:



Apparatet i en vægophængt enhed



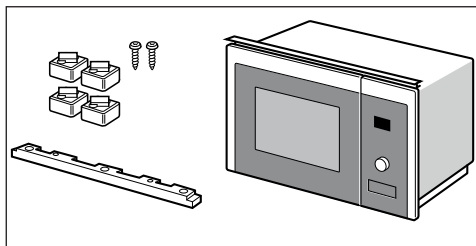
3 Installation og tilslutning

3.4 Apparatet i en høj enhed

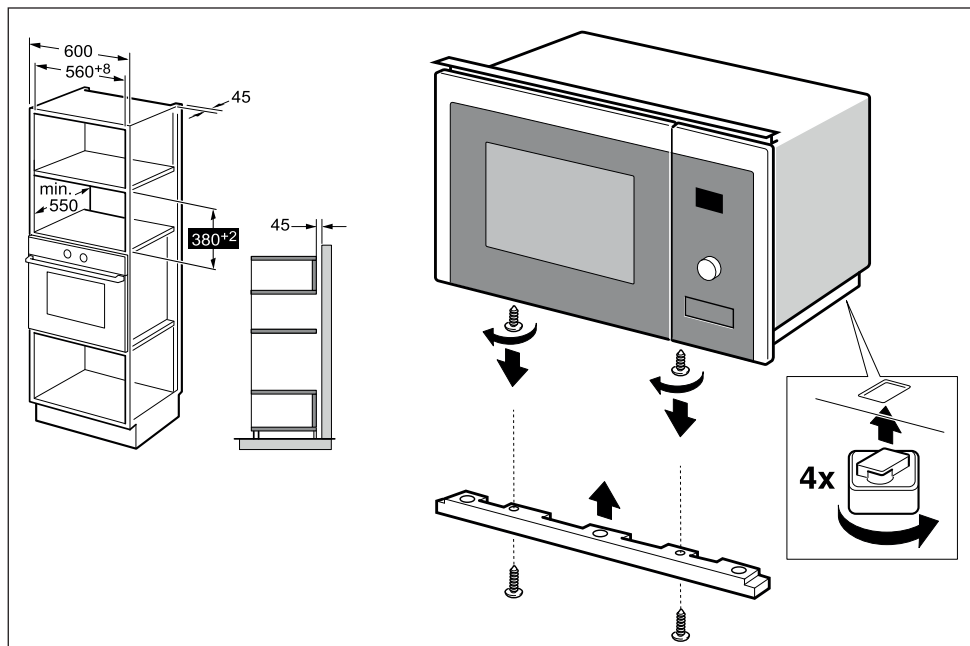
Installationsskabet må ikke have et bagpanel bag apparatet.

Minimum installationshøjde: 850 mm. Ventilationsspalter og indtag må ikke være dækket.

Dele:



Apparatet i en høj enhed

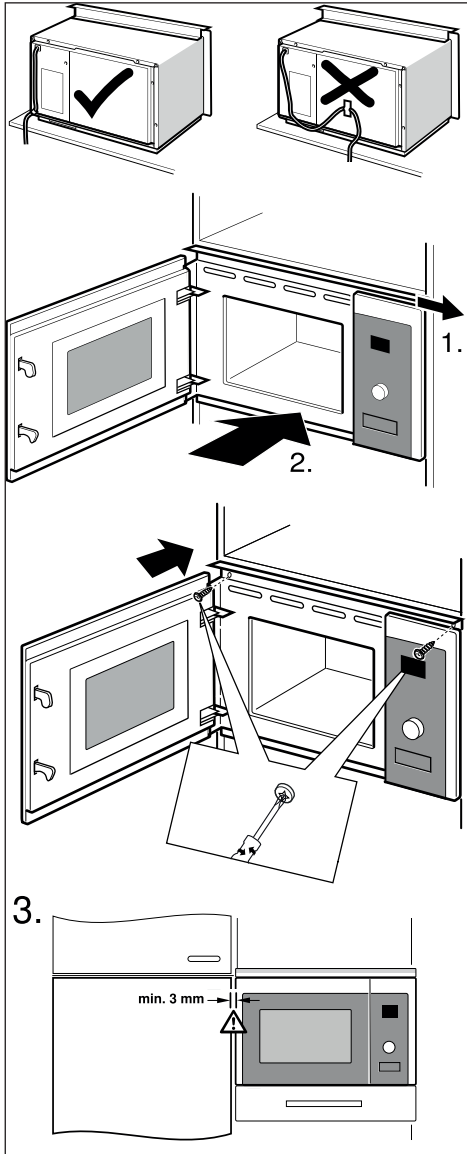


3 Installation og tilslutning

3.5 Installation af ovnen

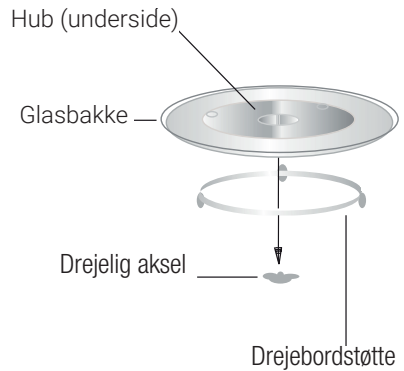


ADVARSEL: Undlad at snuble over eller træde på ledningen.



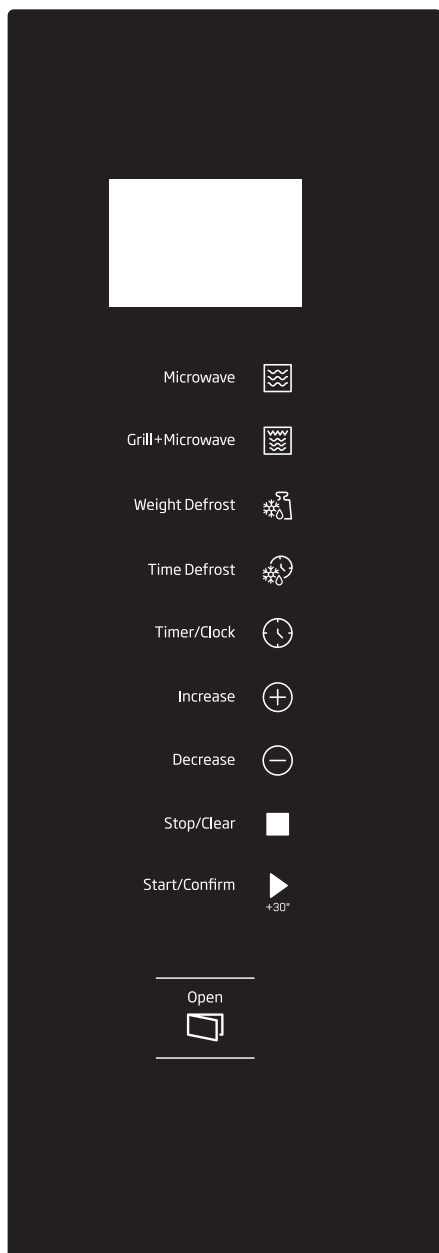
3.6 Installation af ovnen

- Placer aldrig glasbakken på hovedet. Glasbakken må aldrig begrænses.
- Både glasbakke og pladestøtte skal altid bruges under madlavning.
- Al mad og beholdere med mad skal altid anbringes på glasbakken til madlavning.
- Hvis glasbakke eller drejeplade understøtter eller revner, skal du kontakte dit nærmeste autoriserede servicecenter.



4 Betjening

4.1 Styrepanel



4.2 Urindstilling

Når der er sat strøm til mikrobølgeovnen, viser ovnen "0:00", summeren ringer en gang. Ovnen går i ventetilstand.

1. Tryk på "Kitchen Timer/Clock" to gange, og timetallene begynder at blinke.
2. Drej "Time / Weight / Auto" for at justere timeværdien, inputværdien skal være mellem 0 og 23.
3. Tryk på "Kitchen Timer/Clock", og tallet i minutter begynder at blinke.
4. Drej "Time / Weight / Auto" for at justere minutterne, inputværdien skal være mellem 0 og 59.
5. Tryk på "Kitchen Timer/Clock" for at afslutte indstillingen. "."-symbolet vil blinke, og tiden lyser.



Hvis uret ikke er indstillet, fungerer det ikke, når det er tændt.

4.3 Mikrobølgeovnsmadlavning

1. Tryk en gang på "Microwave", og "P100" vises.
2. Tryk på "Microwave" igen, eller drej "Time / Weight / Auto" for at vælge den ønskede effekt. Hver gang du trykker på tasten, vises henholdsvis "P100, P80, P50, P30" eller "P10".
3. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" for at bekræfte den ønskede effekt.
4. Drej "Time / Weight / Auto" for at indstille tilberedningstiden til en værdi mellem 0:05 og 95:00.
5. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" igen for at starte tilberedningen.
6. Tiden på skærmen starter nedtællingen.
7. "Bip"-lyden kan høres, når processen er afsluttet.

Trinene til justering af tiden i kodbingsknappen er som nedenfor:

Indstilling af varighed	Optællingsværdi
0-1 minut	5 sekunder
1-5 minutter	10 sekunder
5-10 minutter	30 sekunder
10-30 minutter	1 minut
30-95 minutter	5 minutter

Mikroovneffekt-diagram

Mikroovneffekt	Display
Høj	P100
Medium.Høj	P80
Medium	P50
Medium Lav	P30
Lav	P10

4.4 Grill eller kombi-madlavning

1. Tryk en gang på "Grill/Combi.". Skærmen viser "G".
2. Tryk gentagne gange på, eller drej "Time / Weight / Auto" for at vælge den ønskede effekt, og "G", "C-1" eller "C-2" vises.
3. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" for at bekræfte den ønskede effekt.
4. Drej "Time / Weight / Auto" for at indstille tilberedningstiden. (Den længste tilberedningstid er 95 minutter).
5. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" igen for at starte tilberedningen.
6. Tiden på skærmen starter nedtællingen.
7. "Bip"-lyden kan høres, når processen er afsluttet.

Kombination effektinstruktioner

Program	Display	Mikroovneffekt	Grilleffekt
Grill	G	0%	100%
Combi.1	C-1	55%	45%
Combi.2	C-2	36%	64%



Hvis halvdelen af grilltiden går, lyder ovnen to gange, og dette er normalt. For at få en bedre effekt af at grille mad, skal du vende maden, lukke døren og derefter trykke på "Start/+30 Sec./Confirm" for at fortsætte med at tilberede. Hvis der ikke er nogen operation, fortsætter ovnen med at arbejde.

4.5 Afrimning efter vægt

1. Tryk en gang på "Weight Defrost", Skærmen viser "dEF1".
2. Drej "Time / Weight / Auto" for at indstille madvægten. Vægtområdet er 100-2000 g.
3. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" igen for at starte afrimningen.
4. Tiden på skærmen starter nedtællingen.
5. "Bip"-lyden kan høres, når processen er afsluttet.



Hvis halvdelen af optøningstiden går, lyder ovnen to gange, og dette er normalt. For at få en bedre effekt af optøning, skal du vende maden, lukke døren og derefter trykke på "Start/+30 Sec./Confirm" for at fortsætte med at tilberede. Hvis der ikke er nogen operation, fortsætter ovnen med at arbejde.

4 Betjening

4.6 Afrimning efter tid

1. Tryk en gang på "Time Defrost", skærmen viser "deF2".
2. Drej "Time / Weight / Auto" for at vælge tilberedningstiden. Den længste tid er 95 minutter.
3. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" igen for at starte afrimningen.
4. Tiden på skærmen starter nedtællingen.
5. "Bip"-lyden kan høres, når processen er afsluttet.



Hvis halvdelen af optøningstiden går, lyder ovnen to gange, og dette er normalt. For at få en bedre effekt af optøning, skal du vende maden, lukke døren og derefter trykke på "Start/+30 Sec./Confirm" for at fortsætte med at tilberede. Hvis der ikke er nogen operation, fortsætter ovnen med at arbejde.

4.7 Tilberedning i flere trin

Der kan maksimalt indstilles 2 trin. Hvis et trin er afrimning, skal den sættes automatisk i den første fase. Summeren ringer en gang efter hvert trin, og næste trin begynder.



Auto-menu og hurtig tilberedning kan ikke indstilles som en af flertrinnene.

Eksempel: Hvis du vil afrime maden i 5 minutter, skal du lave mad med 80% mikrobølgeeffekt i 7 minutter.

Trinnene er som følger:

1. Tryk en gang på "Time Defrost", skærmen viser "deF2".

2. Drej "Time / Weight / Auto" for at indstille tilberedningstiden 5 minutter;
3. Tryk en gang på "Microwave", skærmen viser "P100".
4. Tryk gentagne gange på "Microwave" for at vælge mikrobølgeeffekt, indtil "P80" vises;
5. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" for at bekræfte.
6. Drej "Time / Weight / Auto" for at indstille tilberedningstiden på 7 minutter;
7. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" for at starte tilberedningen.
8. "Bip"-lyden kan høres, når processen er afsluttet.

4.8 Køkken-minutur

1. Tryk en gang på "Kitchen Timer/Clock", skærmen viser "00:00".
2. Drej "Time / Weight / Auto" for at indstille det korrekte minutur. (Den længste tilberedningstid er 95 minutter).
3. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" for at bekræfte.
4. Tiden på skærmen starter nedtællingen.
5. "Bip"-lyden kan høres, når processen er afsluttet.

4.9 Automenu

1. I ventetilstand skal du dreje "Time / Weight / Auto" til højre for at vælge menuen. Skærmen viser "A 1".
2. Drej "Time / Weight / Auto" for at vælge den ønskede menu, "A 1" til "A 8" vises.
3. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" for at bekræfte menuen.
4. Drej "Time / Weight / Auto" for at indstille vægten af fødevarer.

5. Tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" igen for at starte tilberedningen.
6. Tiden på skærmen starter nedtællingen.
7. "Bip"-lyden kan høres, når processen er afsluttet.

Menuagrammet:

Menu	Vægt	Strøm
A 1 - Pizza	200 g	100% (Mik.)
	400 g	
A 2 - kød	250 g	100% (Mik.)
	350 g	
	450 g	
A 3 - Vegetabilsk	200 g	100% (Mik.)
	300 g	
	400 g	
A 4 - pasta	50 g (med 450 g koldt vand)	80% (Mik.)
	100g (med 800g koldt vand)	
A 5 - Kartoffel	200 g	100% (Mik.)
	400 g	
	600 g	
A 6 - Fisk	250 g	80% (Mik.)
	350 g	
	450 g	
A 7 - Drikkevarer	1 kop (ca. 120 ml)	100% (Mik.)
	2 kopper (ca. 240 ml)	
	3 kopper (ca. 360 ml)	
A 8 - Popcorn	50 g	100% (Mik.)
	100 g	

4.10 Hurtig madlavning

1. I ventetilstand skal du trykke på "Start/+30 Sec./Confirm"-tasten for at lave mad med 100% effektniveau i 30 sekunder. Hvert tryk på den samme tast kan øges i 30 sekunder. Den længste tilberedningstid er 95 minutter.
2. Under mikrobølgeovn, grill, kombinationskogning og afrimning efter tidsproces, tryk på "Start/+30 Sec./Confirm" for at øge tilberedningstiden.
3. Under tilstande med automatisk menu og afrimning efter vægt kan tilberedningstiden ikke øges ved at trykke på "Start/+30 Sec./Confirm".
4. I ventetilstand skal du dreje "Time / Weight / Auto" til venstre for at vælge tilberedningstiden. Når du har justeret tilberedningstiden, skal du trykke på "Start/+30 Sec./Confirm" for at starte mikrobølgeovns kogning med 100% strømforsyning.

4.11 Barnelås-funktion

Lås: I ventetilstand skal du trykke på "STOP/Clear" i 3 sekunder for at gå ind i børnesikringstilstanden, og det aktuelle klokkeslæt vises, hvis tiden er indstillet, ellers vises skærmen "🔒".

Forlad lås: I låst tilstand skal du trykke på "STOP/Clear" i 3 sekunder, låsen frigives.

4.12 Spørgfunktion

1. I madlavningstilstande med mikrobølge eller grill og kombination. Tryk på "Microwave" eller "Grill/Combi.". Den aktuelle strøm vises i 3 sekunder.
2. Hvis uret er indstillet, skal du trykke på "Kitchen Timer/Clock" under tilberedningstilstand for at kontrollere det aktuelle tidspunkt. Det vises i 3 sekunder.

4 Betjening

4.13 Specifikation

1. Hvis døren åbnes under tilberedningsprocessen, skal du lukke døren og derefter trykke på "Start/+30 Sec./Confirm" for at fortsætte tilberedningen.
2. Når tilberedningsprogrammet er indstillet, nedtrykkes "Start/+30 Sec./Confirm" ikke i 1 minut. Den aktuelle tid vil blive vist. Timeren slettes.
3. Summeren lyder en gang ved effektivt tryk, ineffektivt tryk giver ingen respons.

5 Madlavningstips

Følgende faktorer kan påvirke tilberedningsresultatet:

Madarrangement

Placer tykkere områder mod ydersiden af tallerkenen, den tyndere del mod midten, og spred den jævnt. Overlap ikke, hvis det er muligt.

Tilberedningstidens længde

Begynd at lave mad med en kort tidsindstilling, evaluer den efter, at den er udløbet, og forlæng den efter det aktuelle behov. Overtilberedning kan resultere i røg og forbrændinger.

Tilbered maden jævnt

Mad som kylling, hamburger eller bøf skal vendes en gang under madlavning.

Afhængig af fødevarerens type, hvis relevant, omrøres den udefra til midten af skålen en eller to gange under tilberedningen

Lad den stå lidt tid

Efter tilberedningstiden er udløbet, lad fødevarer stå i ovnen i et tilstrækkeligt tidsrum, hvilket gør det muligt for den at afslutte sin kogecyklus og afkøle den gradvis

Om maden er færdig

Madens farve og hårdhed hjælper med at afgøre, om det er gjort, dette inkluderer:

- Damp kommer ud fra alle dele af maden, ikke kun fra kanten
- Samlinger af fjerkræ kan flyttes let
- Svinekød eller fjerkræ viser ingen tegn på blod
- Fisk er uigennemsigtig og kan let skives med en gaffel

Bruningstallerken

Når du bruger en bruningstallerken eller en selvopvarmningsbeholder, skal du altid placere en varmebestandig isolering såsom en porcelænsplade under den for at forhindre beskadigelse af drejeskiven og den roterende ring.

Mikrobølgesikker plastfolie

Når madlavning med et højt fedtindhold tilberedes, må du ikke lade plastfolien komme i kontakt med mad, da det kan smelte

Mikrobølgeovnsikkert plastkøgegrej

Noget mikrobølgesikkert plastkøgegrej er muligvis ikke egnet til madlavning af mad med et højt fedtindhold og sukkerindhold. Forvarmningstiden, der er angivet i instruktionsmanualen til skålen, må heller ikke overskrides.

6 Retningslinjer for redskaber

6.1 Materialer, du kan bruge eller skal undgå i mikrobølgeovn



Personskader. Det er farligt for andre end en kompetent person at udføre enhver service eller reparation, der involverer fjernelse af et dæksel, der giver beskyttelse mod udsættelse for mikrobølgeenergi.

Se instruktionerne om "Materialer, du kan bruge eller skal undgå i mikrobølgeovn." Der kan være visse ikke-metalliske redskaber, som ikke er sikre at bruge til mikrobølgeovn. Hvis du er i tvivl, kan du teste det pågældende redskab efter proceduren herunder.

Redskabstest:

1. Fyld en mikrobølgesikker beholder med 1 kop koldt vand (250 ml) sammen med det pågældende redskab.
2. Kog med maksimal effekt i 1 minut.
3. Mærk forsigtigt redskabet. Hvis det tomme redskab er varmt, skal du ikke bruge det til mikrobølgeovnskogning.
4. Må ikke overstige 1 minuts tilberedningstid.

Materialer, du kan bruge i din mikrobølgeovn	
Køkkenudstyr	Bemærkninger
Sølvpapir	Kun afskærmning. Små glatte stykker kan bruges til at dække tynde dele af kød eller fjerkræ for at forhindre overkogning. En lysbue kan opstå, hvis folien er for tæt på ovnens vægge. Folien skal være mindst 2,5 cm væk fra ovnens vægge.
Bruningstallerken	Følg producentens instruktioner. Bunden af bruningsskålen skal være mindst 5 mm over drejeskiven. Forkert brug kan forårsage, at drejeskiven går i stykker.
Tallerkener	Kun mikroovnsikre tallerkener. Følg producentens instruktioner. Brug ikke tallerkener, der er knækkede eller skår i.
Glaskander	Fjern altid låget. Brug kun til at opvarme mad, indtil den bare er varm. De fleste glaskrucker er ikke varmebestandige og kan gå i stykker.
Glas	Kun varmebestandige ovnglassvarer. Kontrollér at der ikke er skader fra transporten. Brug ikke tallerkener, der er knækkede eller skår i.
Ovn-kogeposer	Følg producentens instruktioner. Luk ikke med klemmer. Lav spalter, så dampen slipper ud.
Papirtallerkener og -kopper	Brug kun til kortvarig madlavning/opvarmning. Lad ikke ovnen være uden opsyn, mens du laver mad.
Papirhåndklæder	Brug til at dække mad til genopvarmning og absorbering af fedt. Brug kun under opsyn til en kortvarig madlavning.
Pergamentpapir	Brug som dæksel for at forhindre sprøjtning eller en indpakning til dampning.

6 Retningslinjer for redskaber

Plast	Kun mikroovns sikre tallerkener. Følg producentens instruktioner. Bør være mærket "Mikrobølgesikker". Nogle plastbeholdere blødgøres, da maden inde i bliver varm. "Kogeposer" og tæt lukkede plastikposer skal være spaltede, gennemborede eller udluftede som anført i pakken.
Plastfilm	Kun mikroovns sikre tallerkener. Brug til at dække mad under madlavning for at fastholde fugt. Lad ikke plastfolien røre mad.
Termometre	Kun mikrobølgeovn-sikker (kød- og sukkertermometre).
Vokspapir	Brug som dæksel for at forhindre sprøjtning og bevare fugtigheden.
Materialer, du bør undgå i din mikrobølgeovn	
Aluminiumsbakker	Kan forårsage lysbue. Overfør mad til mikrobølgesikkert fad.
Madkarton med metalhåndtag	Kan forårsage lysbue. Overfør mad til mikrobølgesikkert fad.
Metal- eller metalrimmede redskaber	Metal beskytter maden mod mikrobølgeenergi. Metalbeklædning kan forårsage lysbue.
Metal klembånd	Kan forårsage lysbue og kan forårsage brand i ovnen.
Papirposer	Kan forårsage brand i ovnen.
Plastskum	Plastskum kan smelte eller forurene væsken inde i, når den udsættes for høj temperatur.
Træ	Træ vil tørre ud, når det bruges i mikrobølgeovnen og kan deles eller revne.

7 Rengøring og vedligeholdelse

7.1 Rengøring



ADVARSEL: Brug aldrig benzin, opløsnings- eller sliberensmidler eller hårde børster til rengøring af apparatet.



ADVARSEL: Nedsænk ikke apparatet eller dets strømkabel i vand eller andre væsker.

1. Sluk for apparatet og tag stikket ud af stikkontakten.
2. Vent til apparatet er kølet helt af.
3. Hold indersiden af ovnen ren. Tør af med en fugtig klud, når der stænk af

mad eller spildt væske klæber på apparatets vægge. Et mildt rengøringsmiddel kan bruges, hvis apparatet bliver meget snavset. Undgå at bruge spray og andre hårde rengøringsmidler, da de kan forårsage pletter, mærker og uigennemsigthed på dørens overflade.

4. Apparatets ydre overflader skal rengøres med en fugtig klud. Lad ikke vand trænge ind fra ventilationsåbninger for at forhindre beskadigelse af betjeningsdelene i apparatet.
5. Aftør begge sider af døren og glasset, dørpakninger og dele i nærheden af pakningerne ofte med en fugtig klud

7 Rengøring og vedligeholdelse

for at fjerne de overfyldte og stænkende pletter. Brug ikke aggressive rengøringsmidler.

- Lad ikke kontrolpanelet blive vådt. Rengør med en blød fugtig klud. Lad døren til apparatet være åben for at forhindre utilsigtet betjening under rengøring af kontrolpanelet.
- Hvis der samles tåge inde i eller omkring apparatets dør, skal du tørre med en blød klud. Dette kan forekomme, når mikrobølgeovnen betjenes under forhold med høj fugtighed. Dette er normalt.
- I nogle tilfælde skal du muligvis fjerne glasbakken til rengøring. Vask bakken i varmt sæbevand eller i en opvaskemaskine.
- Rulleringen og apparatets gulv skal rengøres regelmæssigt for at undgå overdreven støj. Det ville være tilstrækkeligt at aftørre den nedre overflade af apparatet med et mildt rengøringsmiddel. Rulleringen kan vaskes i varmt sæbevand eller i en opvaskemaskine. Når du fjerner rulleringen fra apparatets indre gulv til rengøring, skal du sikre dig, at du installerer den i den rigtige position, mens du udskifter den.
- For at fjerne den dårlige lugt i dit apparat skal du lægge et glas vand og juice og skorpe af en citron i en dyb skål, der er egnet til brug i mikrobølgeovn, og betjen apparatet i 5 minutter i mikrobølgestilstand. Aftør grundigt og tør med en blød klud.
- Kontakt den autoriserede service, når apparatets lampe skal udskiftes.
- Apparatet skal rengøres regelmæssigt, og eventuelle madaflejringer fjernes. Hvis apparatet ikke holdes rent, kan dette forårsage overfladefejler, der kan påvirke apparatets livs-

cyklus negativt, og det kan muligvis medføre risiko.

- Bortskaf ikke dette apparat med husholdningsaffald; gamle ovne skal bortskaffes til specialaffaldscentre leveret af kommunerne.
- Når apparatet bruges til grillfunktion, kan der forekomme en lille mængde røg og lugt, som forsvinder efter en bestemt brugstid.

7.2 Opbevaring

- Hvis du ikke har til hensigt at bruge apparatet i lang tid, skal du opbevare det omhyggeligt.
- Sørg for at apparatet er frakoblet, afkølet og helt tørt.
- Installer apparatet på et godt ventileret, tørt sted.
- Hold apparatet utilgængeligt for børn.

7.3 Håndtering og transport

- Bær apparatet i sin originale emballage under håndtering og transport.
- Apparatets emballage beskytter den mod fysiske skader.
- Anbring ikke tunge belastninger på apparatet eller på emballagen. Apparatet kan blive beskadiget.

8 Fejlfinding

Normal	
Mikrobølgeovn forstyrrer TV-modtagelse	Radio- og TV-modtagelse kan blive forstyrret, når mikrobølgeovnen kører. Det ligner interferensen forårsaget af små elektriske apparater, som mixer, støvsuger og elektrisk ventilator. Det er normalt.
Ovnens lys dæmpes	I mikrobølgeovn med lav effekt kan ovnens lys dæmpes. Det er normalt.
Damp ophobes på døren, hvor varm luft kommer ud af ventilationsåbninger	Under madlavningen kan der opstå damp fra maden. Det meste af denne damp vil komme ud af ventilationsåbninger. Men noget kan samle sig på et køligt sted som ovndøren. Det er normalt.
Ovn startede ved et uheld uden mad i den.	Det er ikke tilladt at køre apparatet uden mad indeni. Det er meget farligt.

Problem	Mulige årsager	Løsning
Ovnen kan ikke startes.	1) Strømkablet er ikke tilsluttet korrekt.	Træk stikket ud. Tilslut derefter igen efter 10 sekunder.
	2) Sikringen er gået, eller HFI-relæet er aktiveret.	Udskift sikring eller nulstil afbryder (repareret af professionelt personale i vores virksomhed).
	3) Problemer med stikkontakt.	Test stikkontakten med andre elektriske enheder.
Ovnen varmer ikke	4) Lågen er ikke lukket korrekt.	Luk døren ordentligt.

Lue ensin tämä käyttöopas!

Hyvä asiakas,

Kiitos, että hankit Cylinda-laitteen. Tämä laite on valmistettu korkealaatuisia materiaaleja ja innovatiivista teknologiaa hyödyntäen, ja toivomme, että nautit sen käytöstä. Lue tämä käyttöopas ja kaikki muut laitteen mukaan toimitetut asiakirjat huolellisesti ennen laitteen käytön aloittamista ja säilytä ne mahdollista myöhempää tarvetta varten. Jos laite luovutetaan jollekin kolmannelle osapuolelle, luovuta tämä käyttöopas sen mukana. Noudata ohjeita ja kiinnitä huomiota kaikkiin käyttöoppaassa annettuihin tietoihin ja varoituksiin.

Ota huomioon, että tämä käyttöopas voi käsittää useita muitakin malleja. Mallikohtaiset erot esitetään käyttöoppaassa selvästi.

Symbolien selitykset

Tässä käyttöoppaassa on käytetty seuraavia symboleja:

	Tärkeää tietoa ja hyödyllisiä vinkkejä koskien tuotteen käyttöä.
	Varoitukset koskien hengenvaarallisia ja omaisuusvahinkoja koskevia tilanteita.
	Varoitus kuumista pinnoista.
	Varoitus koskien sähköiskua.
	Varoitus koskien tulipaloa.

Tärkeitä turvallisuusohjeita, lue huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten

1.1 Turvallisuusvaroitukset

Tämä osio sisältää turvallisuusohjeita, jotka auttavat suojautumaan tulipalolta, sähköiskulta, altistumiselta mikroaaltoenergialle, henkilö- ja omaisuusvahingoilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa takuun raukeamiseen.

- Cylinda Mikroaaltouunit noudattavat voimassa olevia turvastandardeja, siksi jälleenmyyjän, huoltokeskuksen tai valtuutetun asiantuntijan on korjattava tai mahdollisesti vaurioitunut laite tai virtajohto, vaaratilanteiden välttämiseksi. Virheellinen tai valtuuttamaton korjaustyö voi olla vaarallista ja aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalous- ja vastaavaan käyttöön, kuten
 - Henkilökunnan keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa sekä muissa työympäristöissä;
 - Maatiloilla
 - hotellien, ja muiden asuntoympäristöjen asukkaat
 - Aamiais- ja vastaavan kaltaisten majoitusten keskuudessa.
- Sitä ei ole suunniteltu teollisuus- tai laboratoriokäyttöön.
- Älä yritä käynnistää uunia, jos sen luukku on auki, voit altistua haitalliselle mikroaaltoenergialle. Turvalukkoja ei saa koskaan poistaa käytöstä tai muuttaa.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu elintarvikkeiden ja juomien lämmittämiseen. Ruokien tai vaatteiden kuivaus ja lämpötyynyjen, tossujen, sienien, kosteiden vaatteiden ja vastaavien lämmitys uunissa voi aiheuttaa henkilö- tai laite-

vahinkoja, räjähdysten tai tulipalon.

- Älä aseta mitään esineitä laitteen etuosan ja luukun väliin. Älä anna lika- tai puhdistusainejäämien kerääntyä sulkemispinnoille.
- Valtuutetun henkilön/huoltoliikkeen on suoritettava kaikki huoltotyöt, joihin liittyy mikroaaltoenergialle altistumiselle suojaavien suojen irrottaminen. Mikä tahansa muu toiminta on vaarallista.
- Tuote on tarkoitettu ruoan keittämiseen, lämmittämiseen ja sulattamiseen. Sitä ei saa käyttää kaupalliseen tarkoitukseen.
- Uunia ei ole tarkoitettu elävien olentojen kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta vaatteiden tai keittiöpyyhkeiden kuivaamiseen.
- Älä käytä laitetta ulkona, kylpyhuoneessa, kosteissa tiloissa tai paikoissa, joissa se voi kastua.
- Emme hyväksy vastuuta tai takuuvaatimuksia vaurioista, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai virheellisestä käsittelystä.
- Älä koskaan yritä purkaa laitetta. Emme hyväksy takuuvaatimuksia vaurioista, jotka johtuvat laitteen taroituksenvastaisesta käsittelystä.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia tai alkuperäisiä varaosia.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
- Käytä laitetta vakaalla, tasisella, puhtaalla, kuivalla ja luistamattomalla pinnalla.
- Tätä laitetta ei saa ohjata ulkoisella kelloajastimella tai kaukosäätimellä.
- Puhdista kaikki osat ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Katso ohjeet osassa "Puhdistus ja kunnossapito".
- Käyttö laitetta vain sen käyttötarkoituksen mukai-

- sesti käyttöohjeessa kuvulla tavalla.
- Laite kuumentuu käytön aikana. Varo koskemasta uunin sisällä oleviin kuumiin osiin.
 - Älä käytä uunia tyhjänä.
 - Ruoanvalmistusvälineet voivat kuumentua lämmittävästä ruoasta niihin siirtyvästä lämmöstä johtuen. Käytä tarvittaessa käsineitä ruoanvalmistusvälineiden käsittelyssä.
 - Ruoanvalmistusvälineet tulee tarkastaa mikroaaltouunissa käyttöön soveltuvuuden varmistamiseksi.
 - Älä aseta uunia liedien tai muun lämpöä muodostavan laitteen päälle. Muutoin se voi vaurioitua ja takuu mitätöityä.
 - Höyryä voi syntyä, kun kansi tai folio avataan ruoan valmistamisen jälkeen.
 - Laite ja sen pinnat voivat olla erittäin kuumia sen käytön aikana.
 - Luukku ja sen lasi voivat olla erittäin kuumia sen käytön aikana.
 - Varmista, että virransyöttö vastaa laitteen arvokilvessä esitettyjä tietoja.
 - Ainoa tapa irrottaa laite virransyötöstä on irrottaa virtapistoke pistorasiasta.
 - Liitä laite vain maadoitettuun pistorasiaan.
 - Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai itse laite on vahingoittunut.
 - Älä käytä laitetta jatkojohdon kanssa.
 - Älä koskaan koske laitteeseen tai sen virtapistokkeeseen kosteilla tai märillä käsillä.
 - Laite on sijoitettava niin, että virtapistokkeeseen päästään käsiksi.
 - Älä aseta virtajohtoa puristuksiin, taivuta sitä ja estä sen hankaantuminen teräviä reunoja vastaan. Pidä virtajohto etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.

- Varmista, että virtajohtoa ei voida irrottaa vahingossa tai että siihen ei voida kompastua laitteen käytön aikana.
- Irrota laite virransyötöstä, ennen sen puhdistamista ja kun se ei ole käytössä.
- Älä irrota laitteen virtajohtoa virransyötöstä siitä vetämällä tai kääri sitä laitteen ympärille.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai virtapistoketta veteen tai muihin nesteisiin. Älä pidä sitä juoksevan veden alla.
- Syttymisvaaran vuoksi uunia on pidettävä silmällä, jos ruokaa lämmitetään muovi- tai paperiastioissa.
- Irrota metallikiinnikkeet paperisista tai muovisista säilytysastioista/pusseista ennen niiden laittamista uuniin.
- Jos huomaat savua, sammuta laite, jos tämä on turvallista tai irrota verkopistoke ja pidä luukku kiinni, jotta liekit tukahtuvat.
- Älä käytä mikroaaltouunia varastointitarkoitukseen. Älä jätä paperiesineitä, keittomateriaaleja tai ruokaa uunin sisään, kun sitä ei käytetä.
- Vauvojen pullojen ja ruokapurkkien sisältö tulee ravistella ja sekoittaa ja niiden lämpötila on tarkastettava ennen käyttöä palovammojen välttämiseksi.
- Tämä laite on Ryhmän 2 Luokan B ISM laite. Ryhmään 2 kuuluu kaikki ISM (teollisuuden, tieteen ja lääketieteen) laitteet, joissa luodaan radiotaajuusenergiaa tarkoituksella ja/ tai sähkömagneettisen säteilyn luomiseen materiaalien käsittelyyn ja kipinäeroosiolaitteille.
- Luokan B laite sopii käyttöön kotitalouksissa ja tiloissa, joissa se liitetään suoraan pienjänniteverkkoon.

- Älä käytä paistoöljyä uunissa. Kuuma öljy voi vaurioittaa uunin komponentteja ja materiaaleja, ja johtaa palovammoihin.
 - Lävistä elintarvikkeet paksulla kuorella, kuten perunat, kesäkurpitsat, omenat ja kastanjat.
 - Laite on sijoitettava niin, että sen takaosa on seinää päin.
 - Kiinnitä kääntöpöytä ennen laitteen siirtämistä, sen vaurioitumisen välttämiseksi.
 - Kuorimattomia kananmunia tai kokonaisia kovaksi keitettyjä munia ei saa kuumentaa mikroaaltouunissa, koska ne voivat räjähtää vielä kypsentämisen päätyttyäkin.
- VAROITUS:** Jos uuninluuku tai luukun tiivisteet ovat vaurioituneet, uunia ei saa käyttää ennen kuin ammattihenkilö on sen korjannut.
- VAROITUS:** Huolto- tai korjaustoimenpiteet, jotka edellyttävät mikroaaltoenergialta suojaavan kannen poistamista, ovat vaarallisia muille kuin ammattihenkilölle.
- VAROITUS:** Nesteitä ja muita ruokia ei saa kuumentaa umpinaisissa astioissa räjähdysvaaran vuoksi.
- Uuni tulee puhdistaa säännöllisesti ja poistaa kaikki ruokajäämät.
 - Uunin yläpinnan yläpuolella tulee olla vähintään 20 cm:n vapaa tila.
 - Älä ylikeitä ruokaa, se voi johtaa tulipaloon.
 - Älä käytä kemikaaleja ja höyrypuhdistinta laitteen puhdistamiseen.
 - Ole erittäin varovainen, kun laitetta käytetään lasten ja sellaisten henkilöiden läheisyydessä, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky on rajoitettu.
 - Tätä laitetta ei saa käyttää alle 8 vuotiaat lapset ja henkilöt joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset

kyvyt ovat alentuneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo tai neuvoo heitä laitteen käytössä. Älä anna lasten leikkiä laitteella. Lapset ilman valvontaa eivät saa suorittaa puhdistus- tai kunnossapitotoimintoja.

- **Tukehtumisvaara!** Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta.
- Johtuen grilli- ja yhdistelmätiloista syntyvästä korkeasta lämmöstä, lapset saavat käyttää näitä tiloja vain aikuisen valvonnassa.
- Pidä tuote ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä valmista ruokaa suoraan lasialustalla. Aseta ruoka sopivaan keittoastiaan ennen sen sijoittamista uuniin.
- Metallisia ruoka- ja juomäsäiliöitä ei saa käyttää mikroaaltokypsennykseen.

Tämä voi johtaa kipinöintiin.

- Mikroaaltouunia ei saa asentaa kaappiin, joka ei ole asennusohjeiden mukainen.
- Mikroaaltouuni on yksinomaan upotettava malli.
- Jos upotettavia laitteita käytetään yli 900 mm:n korkeudella lattiasta, varo ettei kääntöpöytä siirry pois paikaltaan, kun säiliöitä poistetaan laitteesta.
- Jos sisäänrakennettava kaappi on varustettu ovella, on tuotetta käytettävä ovi avattuna.

1.2 Sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan direktiivin (WEEE) vaatimustenmukaisuus ja tuotteen hävittäminen:

Tämä tuote noudattaa Euroopan unionin sähkö- ja elektroniikkaromua koskevaa direktiiviä 2012/19/EY (WEEE-direktiivi). Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaitteiden (WEEE) kierrätysymboli.



Tämä symboli ilmoittaa, että tuotetta ei tule sen käyttöiän päättyessä hävittää tavallomaisen kotitalousjätteen mukana. Tuote tulee toimittaa vi-

ralliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Tietoja paikallisista kierrätyspisteistä saat paikallisilta viranomaisilta ja myymälästä, josta tuote on ostettu. Kotitalouksilla on tärkeä rooli vanhojen laitteiden keräämisessä ja kierrättämisessä. Kun hävität käytetyt laitteet vaatimusten mukaisella tavalla olet mukana torjumassa tällaisista laitteista aiheutuvia ympäristö- ja terveyshaittoja.

1.3 RoHS-direktiivin vaatimustenmukaisuus:

Valitsemasi tuote noudattaa Euroopan unionin tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevaa direktiiviä 2011/65/EY (RoHS-direktiivi). Laite ei sisällä direktiivissä määritettyjä haitallisia ja kiellettyjä materiaaleja.

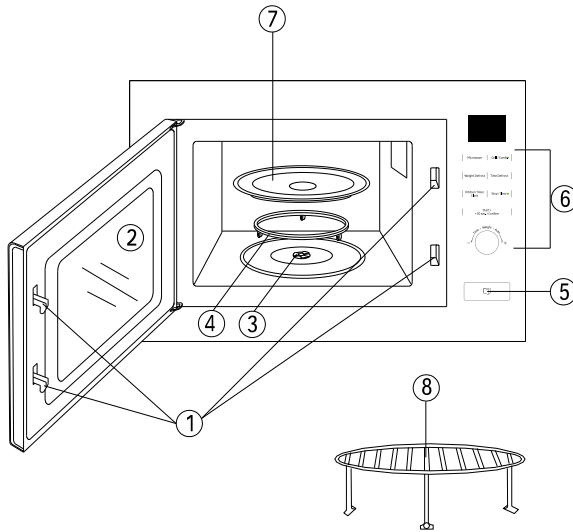
1.4 Pakkaustiedot



Tuotteen pakkaus on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Älä hävitä pakkausmateriaaleja yhdessä muiden kotitalousjätteiden tai muiden jätteiden kanssa. Vie pakkausmateriaalit paikallisten viranomaisten ilmoittamiin keräyspisteisiin.

2 Mikroaaltouuni

2.1 Yleiskuva



1. Luukun turvalukitusjärjestelmä
2. Uunin ikkuna
3. Pyöritysalustan akseli
4. Pyöritysalustan tuki
5. Luukun avaamispainike
6. Ohjauspaneeli
 - Mikroaalto
 - Grillaus/ yhdistelmä.
 - Sulatus painon mukaan
 - Sulatus ajan mukaan
 - Keittiö ajastinkello
 - Pysäytä / tyhjennä
 - Käynnistä/+30 s./Vahvista
 - Aika / Paino / Auto (painike)
7. Lasialusta
8. Grilliritilä (ei voida käyttää mikroaaltotoiminnossa ja on sijoitettava lasialustalle)

2.2. Tekniset tiedot

Virrankulutus	230 V~50 Hz, 1270 W (Mikroaalto) 1000 W (Grilli)
Teho	800 W
Käyttötaajuus	2450 MHz
Ulkoiset mitat (Kx Lx S)	387*594*333 mm
Uunin tilavuus	20 litraa
Nettopaino	16.5 kg
Väri	Musta

Oikeus teknisiin ja muotoilun muutoksiin pidätetään.

Merkinnät laitteessa tai muissa asiakirjoissa ilmoitetut arvot ovat arvoja, jotka on saatu laboratorio-olosuhteissa olennaisten standardien mukaan. Nämä arvot voivat vaihdella laitteen käyttö- ja ympäristöolosuhteiden mukaan. Tehoarvot on testattu 230 V virralla.

3 Asennus ja liitäntä

3.1 Asennusohjeet

- Seuraa erityisiä asennusohjeita.
- Laite voidaan asentaa 60 cm:n levyiseen, seinäasennettuun kaappiin.
- Laite on varustettu pistokkeella ja se on liitettävä oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Verkkojännitteen tulee vastata arvokilvessä annettua jännitettä.
- Ainoastaan pätevä huoltohenkilö saa asentaa pistokkeen ja vaihtaa liitäntäjohdon. Jos pistoke ei ole enää käden ulottuvilla asentamisen jälkeen, laitteeseen on asennettava irtikytkentälaitte asennuspuolelle jättäen vähintään 3 mm:n etäisyys pintojen väliin.



VAROITUS: Sovittimia, moniliitäntöjä ja jatkojohtoja ei saa käyttää. Ylikuormitus voi johtaa tulipaloon.

3.2 Sähkökytkentä

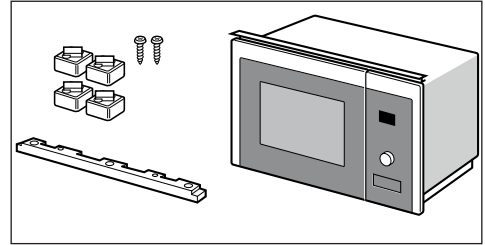
- Laite on varustettu pistokkeella ja se on liitettävä oikein asennettuun maadoitettuun pistorasiaan.
- Vain valtuutettu sähköasentaja, joka noudattaa voimassa olevia määräyksiä, saa asentaa pistokkeen tai vaihtaa liitäntäkaapelin.
- Jos pistoke ei ole enää käden ulottuvilla asentamisen jälkeen, laitteeseen on asennettava irtikytkentälaitte asennuspuolelle niin, että pintojen väliin jää vähintään 3 mm:n rako.
- Kosketussuojaus on varmistettava asennuksen yhteydessä.

3.3 Laite seinäasennetussa yksikössä

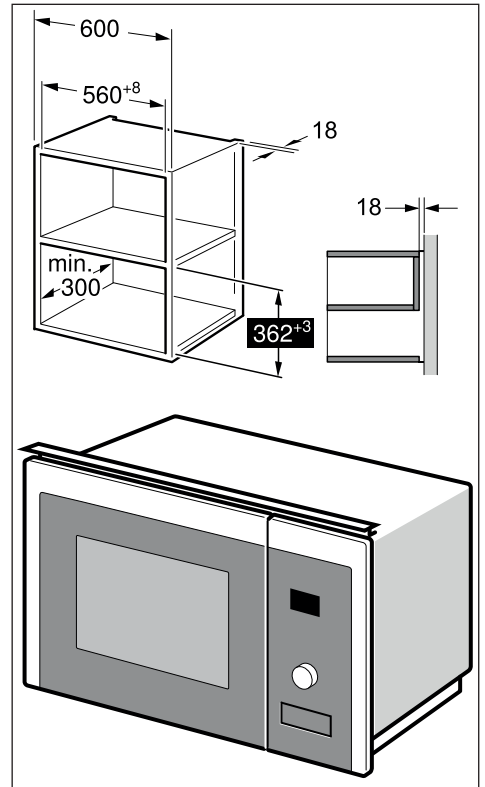
Kaapin takaseinä ei saa olla laitteen takana.

Vähimmäisasennuskorkeus: 850 mm.
Tuuletus- ja ilmanottoaukkoja ei saa peittää.

Osat



Laite seinäasennetussa yksikössä



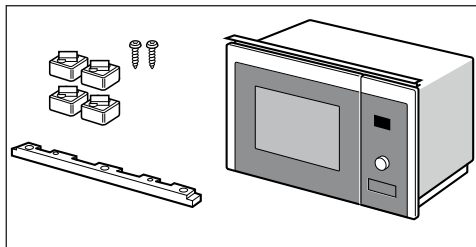
3 Asennus ja liitäntä

3.4 Laite korkeassa yksikössä

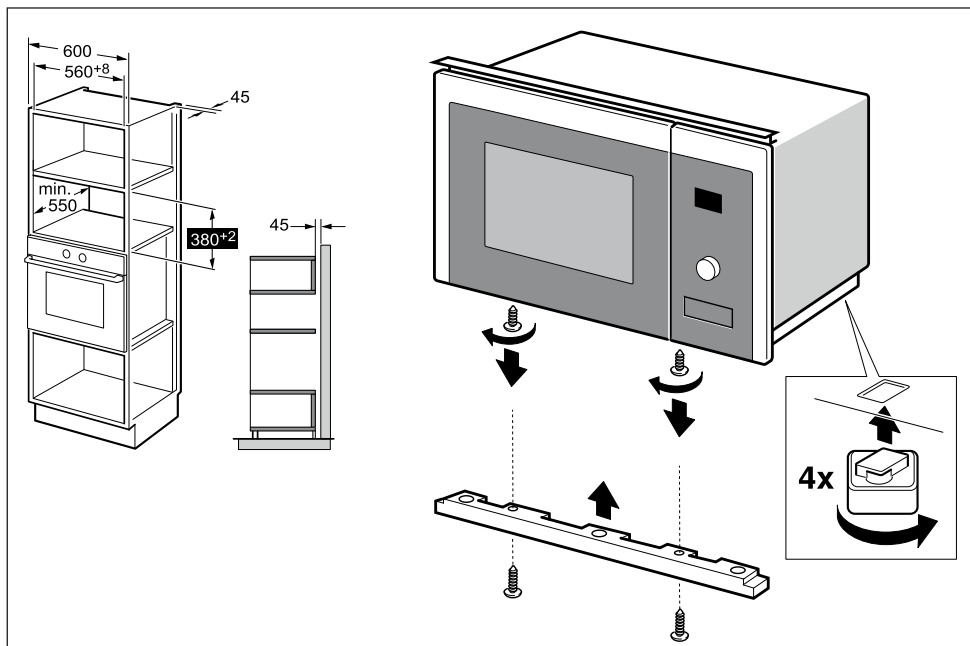
Kaapin takaseinä ei saa olla laitteen takana.

Vähimmäisasennuskorkeus: 850 mm. Tuuletus- ja ilmanottoaukkoja ei saa peittää.

Osat



Laite korkeassa yksikössä

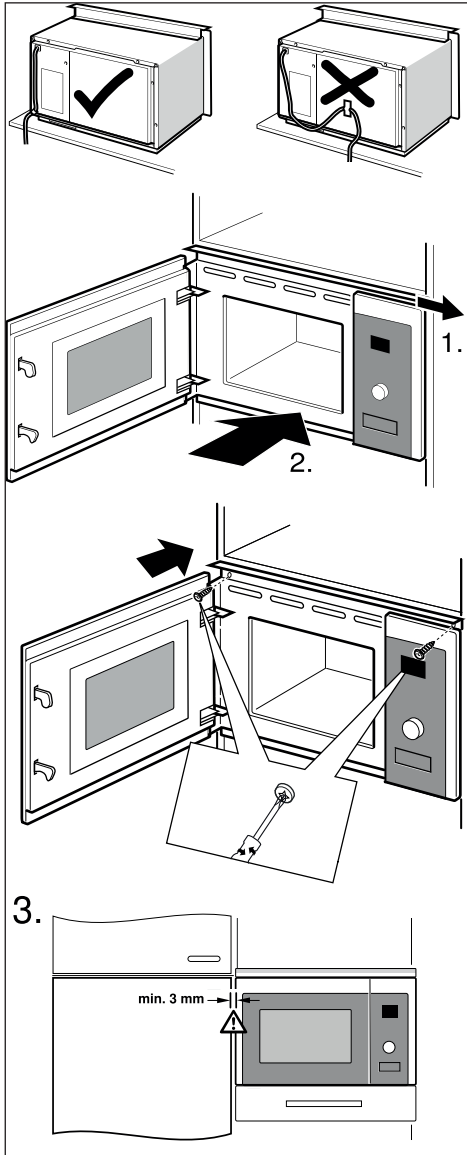


3 Asennus ja liitäntä

3.5 Uninin asennus



VAROITUS: Älä taivuta virtajoh-
toa, äläkä anna sen jäädä esi-
neiden väliin.



3.6 Pyöritysalustan asennus

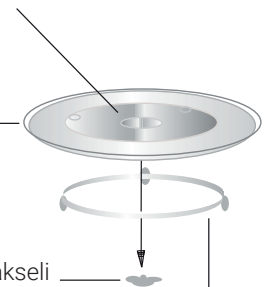
- Älä koskaan aseta lasialustaa ylösalai-
sin. Lasialustan pyöriminen ei saa kos-
kaan estyä.
- Sekä lasialustaa, että pyöritysrenkas-
kokonaisuutta on aina käytettävä kuu-
menettaessa.
- Kaikki ruoat ja astiat asetetaan aina la-
sialustalle kuumentamista varten.
- Jos lasialusta tai pyöritysalustan tuki
halkeaa tai rikkoutuu, ota yhteys lähim-
pään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Keskiö (alapuolella)

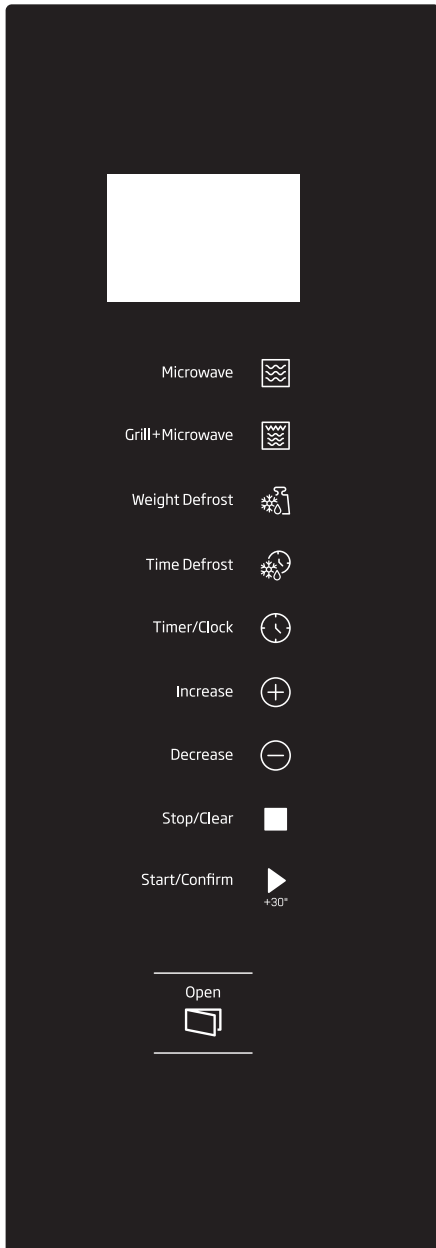
Lasialusta

Pyöritysalustan akseli

Pyöritysalustan tuki



4.1 Ohjauspaneeli



4.2 Kellon asetus

Kun mikroaaltouunin virta on päällä, uunin näytöllä vilkkuu "0:00" ja äänimerkki kuuluu kerran. Uuni siirtyy valmiustilaan.

1. Paina "Kitchen Timer/Clock" kahdesti ja tuntinumerot alkavat vilkkua.
2. Kierrä "Time / Weight / Auto" tuntien säätämiseksi. Arvon tulee olla välillä 0 ja 23.
3. Paina "Kitchen Timer/Clock" ja minuuttinumerot alkavat vilkkua.
4. Kierrä "Time / Weight / Auto" minuuttien säätämiseksi. Arvon tulee olla välillä 0 ja 59.
5. Päätä aika-asetus painamalla "Kitchen Timer/Clock". "." symboli vilkkuu ja aika näytetään.



Jos kelloa ei ole asetettu, se ei toimi, kun virta kytketään.

4.3 Ruoanvalmistus mikroaaltouunissa

1. Paina "Microwave" näppäintä kerran, ja "P100" näytetään.
2. Paina "Microwave" näppäintä uudelleen tai kierrä "Time / Weight / Auto" halutun tehon valitsemiseksi. Joka kerta kun näppäintä painetaan, "P100", "P80", "P50", "P30" tai "P10" näytetään vuorotellen.
3. Vahvasta haluttu teho painamalla "Start/+30 Sec./Confirm".
4. Kierrä "Time / Weight / Auto" valmistusajan asettamiseksi välillä 0:05 ja 95:00.
5. Paina "Start/+30 Sec./Confirm" uudelleen valmistuksen aloittamiseksi.
6. Aikalasku näytöllä käynnistyy.
7. Äänimerkki kuuluu, kun toiminto on valmis.

4 Käyttö

Ajan säätövaiheet koodauspainikkeella on esitetty alla:

Keston asetus	Lisäysmäärä
0-1 minuuttia	5 sekuntia
1-5 minuuttia	10 sekuntia
5-10 minuuttia	30 sekuntia
10-30 minuuttia	1 minuutti
30-95 minuuttia	5 minuuttia

Mikroaaltouunin tehokaavio

Mikroaaltouunin teho	Näyttöruutu
Korkea	P100
Keski. korkea	P80
Keski.	P50
Keski. Matala	P30
Matala	P10

4.4 Grilli tai yhdistelmävalmistus

1. Paina "Grill/Combi." kerran, näytöllä näkyy "G".
2. Paina toistuvasti tai kierrä "Time / Weight / Auto" halutun tehon valitsemiseksi ja "G", "C-1" tai "C-2" näytetään.
3. Vahvista teho painamalla "Start/+30 Sec./Confirm".
4. Kierrä "Time / Weight / Auto" kypsennysajan asettamiseksi. (Maksimikypsennysaika on 95 minuuttia)
5. Paina "Start/+30 Sec./Confirm" uudeleen kypsennyksen aloittamiseksi.
6. Aikalasku näytöllä käynnistyy.
7. Äänimerkki kuuluu, kun toiminto on valmis.

Yhdistelmätehon ohjeet

Ohjelma	Näyttöruutu	Mikroaaltouunin teho	Grillin teho
Grilli	G	0 %	100 %
Yhd.1	C-1	55 %	45 %
Yhd.2	C-2	36 %	64 %



Kun grillausajasta on kulunut puolet, uunin merkkiäni kuuluu kahdesti. Tämä on normaalia. Paremman grillaustuloksen saamiseksi käännä ruoka, sulje luukku ja paina "Start/+30 Sec./Confirm" jatkaaksesi kypsentämistä. Jos toimintoja ei suoriteta, uuni pysyy toiminnassa.

4.5 Sulatus painon mukaan

1. Paina "Weight Defrost" kerran, näytöllä näkyy "dEF1".
2. Kierrä "Time / Weight / Auto" ruoan painon asettamiseksi. Painoalue on 100 - 2000 g.
3. Paina "Start/+30 Sec./Confirm" näpäytä sulatuksen aloittamiseksi.
4. Aikalasku näytöllä käynnistyy.
5. Äänimerkki kuuluu, kun toiminto on valmis.



Kun sulatusajasta on kulunut puolet, uunin merkkiäni kuuluu kahdesti. Tämä on normaalia. Paremman sulatus-tuloksen saamiseksi käännä ruoka, sulje luukku ja paina "Start/+30 Sec./Confirm" jatkaaksesi sulatusta. Jos toimintoja ei suoriteta, uuni pysyy toiminnassa.

4.6 Sulatus ajan mukaan

1. Paina "Time Defrost" kerran, näytöllä näkyy "dEF2".
2. Kierrä "Time / Weight / Auto" kypsennysajan asettamiseksi. Maksimiaika on 95 minuuttia.
3. Paina "Start/+30 Sec./Confirm" näppäintä sulatuksen aloittamiseksi.
4. Aikalasku näytöllä käynnistyy.
5. Äänimerkki kuuluu, kun toiminto on valmis.



Kun sulatusajasta on kulunut puolet, uunin merkkiäni kuuluu kahdesti. Tämä on normaalia. Paremman sulatus tuloksen saamiseksi käännä ruoka, sulje luukku ja paina "Start/+30 Sec./Confirm" jatkaaksesi sulatusta. Jos toimintoja ei suoriteta, uuni pysyy toiminnassa.

4.7 Monivaihekypsennys

Enintään 2 vaihetta voidaan asettaa. Jos yksi vaiheista on sulatus, tulee se asettaa ensimmäiseksi vaiheeksi automaattisesti. Äänimerkki kuuluu jokaisen vaiheen jälkeen ja seuraava vaihe käynnistyy.



Auto-valikkoa ja pikakypsennystä ei voida asettaa monivaihtoiminnon osaksi.

Esimerkki: Jos haluat sulattaa ruokaa viiden minuutin ajan ja kypsentää sitä sen jälkeen 80 %:n mikroaaltouuniteholla seitsemän minuutin ajan,

noudata seuraavia ohjeita:

1. Paina "Time Defrost" kerran, näytöllä näkyy "dEF2".

2. Kierrä "Time / Weight / Auto" 5 minuutin sulatusajan asettamiseksi.
3. Paina "Microwave" kerran, näytöllä näkyy "P100".
4. Paina "Microwave" toistuvasti, kunnes teho "P80" näytetään;
5. Vahvasta painamalla "Start/+30 Sec./Confirm".
6. Kierrä "Time / Weight / Auto" 7 minuutin kypsennysajan asettamiseksi.
7. Paina "Start/+30 Sec./Confirm" kypsennyksen aloittamiseksi.
8. Äänimerkki kuuluu, kun toiminto on valmis.

4.8 Keittiöajastin

1. Paina "Kitchen Timer/Clock" kerran, näytöllä näkyy "00:00".
2. Kierrä "Time / Weight / Auto" ajastimen ajan asettamiseksi. (Maksimikypsennysaika on 95 minuuttia)
3. Vahvasta painamalla "Start/+30 Sec./Confirm".
4. Aikalasku näytöllä käynnistyy.
5. Äänimerkki kuuluu, kun toiminto on valmis.

4.9 Auto-valikko

1. Kierrä valmiustilassa "Time / Weight / Auto" oikealle valikon valitsemiseksi. Näytöllä näkyy "A 1".
2. Kierrä "Time / Weight / Auto" halutun valikon valitsemiseksi, "A 1" - "A 8" näytetään.
3. Vahvasta valikko painamalla "Start/+30 Sec./Confirm".
4. Kierrä "Time / Weight / Auto" ruoan painon asettamiseksi.

5. Paina "Start/+30 Sec./Confirm" uudelleen kypsennyksen aloittamiseksi.
6. Aikalasku näytöllä käynnistyy.
7. Äänimerkki kuuluu, kun toiminto on valmis.

Valikon taulukko:

Valikko	Paino	Teho
A 1 - Pitsa	200 g	100 %(Mik.)
	400 g	
A 2 - Liha	250 g	100 %(Mik.)
	350 g	
	450 g	
A 3 - Vihannes	200 g	100 %(Mik.)
	300 g	
	400 g	
A 4 - Pasta	50 g (ja 450 g kylmää vettä)	80 %(Mik.)
	100 g (ja 800 g kylmää vettä)	
A 5 - Peruna	200 g	100 %(Mik.)
	400 g	
	600 g	
A 6 - Kala	250 g	80 %(Mik.)
	350 g	
	450 g	
A 7 - Juoma	1 kuppi (n. 120 ml)	100 %(Mik.)
	2 kuppia (n. 240 ml)	
	3 kuppia (n. 360 ml)	
A 8 - Popcorn	50 g	100 %(Mik.)
	100 g	

4.1. Pikakypsennys

1. Paina valmiustilassa "Start/+30 Sec./Confirm" näppäintä kypsentämi-

seksi 100 % tehotasolla 30 sekuntia. Kun samaa painiketta painetaan toistuvasti, aika kasvaa 30 sekuntia. Maksimikypsennysaika on 95 minuuttia.

2. Mikroaalto-, grilli-, yhdistelmäkypsennys- ja sulatus ajan mukaan toiminnossa, paina "Start/+30 Sec./Confirm" kypsennysajan lisäämiseksi.
3. Auto-valikko ja sulatus painon mukaan, kypsennysaikaa ei voida lisätä painamalla "Start/+30 Sec./Confirm".
4. Kierrä valmiustilassa "Time / Weight / Auto" vasemmalle kypsennysajan valitsemiseksi. Kun kypsennysaika on asetettu, paina "Start/+30 Sec./Confirm" mikroaaltokypsennyksen aloittamiseksi 100 % tehotasolla.

4.11 Lapsilukkotoiminto

Lukitus: Paina valmiustilassa "STOP/Clear" 3 sekuntia lapsilukkotilan asettamiseksi ja nykyinen aika näytetään, jos aika on asetettu, muutoin näytöllä näkyy "☐".

Lukituksesta poistuminen: Lukitussa tilassa, paina "STOP/Clear" 3 sekuntia, lukitus poistetaan.

4.12 Toiminnon pyytäminen

1. Mikroaalto-, grilli- tai yhdistelmäkypsennystilassa. Paina "Microwave" tai "Grill/Combi.", nykyinen teho näytetään 3 sekuntia.
2. Jos kello on asetettu, paina kypsennystilassa "Kitchen Timer/Clock" nykyisen ajan näyttämiseksi. Se näytetään 3 sekuntia.

4.13 Määrittelykset

1. Jos luukku avataan kypsennyksen aikana, sulje luukku ja paina sitten "Start/+30 Sec./Confirm" kypsennyk-

4 Käyttö

sen jatkamiseksi.

2. Kun kypsennysohjelma on asetettu, "Start/+30 Sec./Confirm" ei paineta 1 minuutin kuluessa. Nykyinen aika näytetään. Asetus peruuntuu.
3. Äänimerkki kuuluu, jos painiketta painetaan kunnolla, muutoin sillä ei ole mitään vaikutusta.

5 Ruoanvalmistusvihjeet

Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa lopputulokseen:

Ruoan sijoittelu

Aseta paksummat kohdat astian ulkoreunoille, ohuimmat osat keskelle ja levitä ne tasaisesti. Älä aseta päällekkäin, jos mahdollista.

Valmistusajan pituus

Aloita kypsennys lyhyellä aika-asetuksella, arvioi uudelleen asetuksen loputtua ja pidennä aikaa tarpeen mukaan. Ylikypsennys saattaa aiheuttaa savua ja ruoan palamista.

Tasainen kypsennys

Esimerkiksi kana, hampurilainen tai pihvi on käännettävä kerran kypsymisen aikana. Sekoita ruoka-aineet keskenään ulkoa keskelle kerran pari kypsentämisen aikana.

Anna ruoan seistä

Jätä ruoka valmistumisajan umpeuduttua uuniin tarpeeksi pitkäksi aikaa, sillä ruoka jatkaa kypsymistään ja jäähtyy vähitellen.

Onko ruoka kypsä

Ruoan väri ja kovuus sekä seuraavassa mainitut seikat auttavat päättämään, onko ruoka kypsä:

- Ruoan kaikista osista eikä vain reunasta tulee höyryä
- Siipikarjan niveliä voi liikuttaa vaivattomasti
- Sianlihassa tai siipikarjassa ei näy verta
- Kala on läpikuultamatonta ja se voidaan viipaloida helposti haarukalla

Ruskistusastia

Jos käytät ruskistusastiaa tai itsestään kuumenevaa astiaa, aseta sen alle aina kuumuutta kestävä eristin kuten posliinilautanen, jotta pyörivä lautanen ja renkas eivät vahingoittuisi.

Mikroaallon kestävä muovikääre

Kun kypsennät erittäin rasvapitoisia ruokia, älä anna muovikääreeseen koskettaa ruokaa, sillä kääre saattaa sulaa.

Mikroaallon kestävät muoviset keittoastiat

Osa mikroaallon kestävästä muoviasioista ei välttämättä sovellu rasva- ja sokeripitoisten ruokien kypsentämiseen. Astian käyttöohjeessa mainittua esilämmitysaikaa ei saa ylittää.

6.1 Materiaalit, joita voidaan käyttää mikroaaltouunissa ja vältettävät materiaalit



Henkilökohtaisen tapaturman vaara Huolto- tai korjaustoimenpiteet, jotka edellyttävät mikroaaltoenergialta suojaavan kannen poistamista, ovat vaarallisia muille kuin ammattihenkilölle.

Katso ohjeet "Materiaalit, joita voidaan käyttää mikroaaltouunissa ja vältettävät materiaalit. Jotkin ei-metalliset keittiövälineet eivät välttämättä ole turvallisia mikroaaltouunille. Epäselvässä tapauksessa voit testata kyseisen astian alla annetun menetelyn mukaisesti.

Astian testaaminen:

1. Laita mikroaaltouunille sopivaan astiaan yksi lasillinen kylmää vettä yhdessä kyseisen paistoastian kanssa.
2. Kuumenna maksimiteholla yhden minuutin ajan.
3. Kokeile astiaa varovasti. Jos tyhjä astia on kuuma, älä käytä sitä mikroaaltouunissa kuumentamiseen.
4. Älä ylitä yhden minuutin kuumennusaikaa.

Mikroaaltouunille sopivat materiaalit	
Keittiövälineet	Huomautukset
Alumiinifolio	Ainoastaan peittäminen. Pieniä paloja voidaan käyttää ohuiden liha- tai linturuokien peittämiseen ylikypsentymisen estämiseksi. Folio voi aiheuttaa valokaaren, jos se on liian lähellä uunin seinämiä. Folion tulee olla vähintään 2,5 cm:n etäisyydellä uunin seinämistä.
Ruskistusastia	Noudata valmistajan ohjeita. Ruskistusastian pohjan on oltava vähintään 5 mm pyöritysalustan yläpuolella. Vääränlainen käyttö voi rikkoo pyöritysalustan.
Ruokailuvälineet	Ainoastaan mikroaaltouunin kestävä. Noudata valmistajan ohjeita. Älä käytä halkeilleita tai kolhiintuneita astioita.
Lasipurkit	Ota kansi aina pois. Käytä ainoastaan ruoan lämmittämiseen. Useimmat lasipurkit eivät kestä kuumuutta ja ne voivat rikkoutua.
Lasiset keittiövälineet	Ainoastaan kuumuutta kestävät uunille tarkoitettut lasitarvikkeet. Varmista, että niissä ei ole metallireunusta. Älä käytä halkeilleita tai kolhiintuneita astioita.
Paistopussit	Noudata valmistajan ohjeita. Älä kiinnitä metallikiinnikkeellä. Tee viiltoja, jotta höyry pääsee ulos.
Paperilautaset ja -kupit	Käytä ainoastaan lyhytaikaiseen kypsentämiseen/lämmittämiseen. Älä jätä uunia valvomatta kuumentamisen aikana.
Paperipyyhkeet	Käytä ruoan peittämiseen kuumennettaessa tai rasvan imeyttämiseen. Käytä ainoastaan lyhyeen kuumentamiseen ja valvo samalla.
Leivinpaperi	Käytä suojaamaan roiskeilta tai kääreenä höyryttämiseen.

Muovi	Ainoastaan mikroaaltouunin kestävä. Noudata valmistajan ohjeita. Siinä tulee olla merkintä "Mikroaaltouunin kestävä. Jotkin muoviset astiat pehmenevät, kun niiden sisällä oleva ruoka kuumenee. "Kiehutuspusseihin" ja tiiviisti suljettuihin muovipusseihin on tehtävä viiltoja, reikiä tai aukkoja pakkaukseen merkityllä tavalla.
Muovikääre	Ainoastaan mikroaaltouunin kestävä. Älä peitä kuumennettavia ruokia kosteuden säilyttämiseksi. Älä anna muovikäären koskettaa ruokaa.
Lämpömittarit	Ainoastaan mikroaaltouunin kestävät (lihan ja makeisten lämpömittarit).
Vahapaperi	Käytä suojaamaan roiskeilta ja kosteuden säilyttämiseen.
Mikroaaltouunille vältettävät materiaalit	
Alumiinivuoka	Voi aiheuttaa valokaaren. Laita ruoka mikroaaltouunille sopivaan astiaan.
Pahvikotelo metallipidikkeellä	Voi aiheuttaa valokaaren. Laita ruoka mikroaaltouunille sopivaan astiaan.
Metalliset tai metallireunaiset välineet	Metalli estää mikroaaltouunin pääsyn ruokaan. Metallireunus voi aiheuttaa valokaaren.
Metalliset kiinnikkeet	Voivat aiheuttaa valokaaren ja mahdollisen tulipalon uunin sisällä.
Paperipussit	Voivat aiheuttaa tulipalon uunissa.
Vaahtomuovi	Vaahtomuovi voi sulaa tai saastuttaa sisällä olevan nesteen korkeassa lämpötilassa.
Puu	Puu voi kuivua mikroaaltouunissa ja se voi halkeilla.

7 Puhdistus ja huolto

7.1 Puhdistus



VAROITUS: Älä koskaan käytä bensiiniä, liuottimia, syövyttäviä puhdistusaineita, metalliesineitä tai kovaa harjaa laitteen puhdistamiseen.



VAROITUS: Älä koskaan upota laitetta tai virtajohtoa veteen tai muihin nesteisiin.

1. Sammuta laite ja irrota se pistorasiasta.
2. Odota, kunnes laite on jäähtynyt.
3. Pidä uunin sisäpuoli puhtaana. Pyyhi kostealla pyyhkeellä, kun roiskunut ruoka tai valunut juoma on tarttunut laitteen seiniin. Mieto puhdistusainetta voidaan käyttää, jos laite on erittäin likainen. Vältä suihkeiden ja muiden vahvojen puhdistusaineiden käyttämistä, koska ne voivat jättää tahroja, jälkiä ja luukun pinnan sumentumista.
4. Muut laitteen pinnat on puhdistettava kostealla pyyhkeellä. Älä päästä vettä tuuletusaukkoihin, laitteen käyttöosien vaurioiden välttämiseksi.
5. Pyyhi luukun ja lasin molemmat puolet, ovitiivisteet ja osat tiivisteiden lähellä säännöllisesti kostealla pyyhkeellä tahrojen poistamiseksi. Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
6. Älä anna ohjauspaneelin kastua. Puhdista pehmeällä kostealla kankaalla. Jätä laitteen luukku auki tahattoman käytön välttämiseksi ohjauspaneelin puhdistuksen aikana.
7. Jos sumua kerääntyy laitteen luukun sisälle tai ympärille, pyyhi pehmeällä pyyhkeellä. Tämä voi tapahtua, kun mikroaaltouunia käytetään erittäin kosteissa olosuhteissa. Tämä on normaalia.
8. Joissakin tilanteissa lasialusta on poistettava sen puhdistamiseksi. Pese alusta lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa.
9. Pyöritysrenkas ja laitteen alaosa tulee puhdistaa säännöllisesti, epätavallisen melun välttämiseksi. Laitteen alapinnan puhdistamiseen riittää pyyhkiminen miedolla puhdistusaineella. Pyöritysrenkas voidaan puhdistaa lämpimällä saippuavedellä tai astianpesukoneessa. Kun pyöritysrenkas poistetaan laitteen alapinnalta puhdistusta varten, asenna se oikeaan asentoon puhdistuksen jälkeen.
10. Pahan hajun poistamiseksi laitteesta, aseta vesilasi ja mehua ja sitruunaviipale mikroaaltokäyttöön sopivan syvään kulhoon ja käytä laitetta 5 minuuttia mikroaaltotilassa. Pyyhi huolellisesti kuivalla pehmeällä kankaalla.
11. Ota yhteys valtuutettuun huoltoon, kun laitteen valo on vaihdettava.
12. Laite on puhdistettava säännöllisesti ja ruokajäänteet on poistettava. Jos laitetta ei pidetä puhtaana, voi se aiheuttaa pintavaurioita, jotka vaikuttavat laitteen käyttöikään ja voivat aiheuttaa vaaratilanteita.
13. Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen mukana. Toimita ne keräyspisteeseen tai kunnan kierrätyskeskuksen erikoismateriaalien käsittelyä varten.
14. Kun laitetta käytetään grillitoiminnossa, voi pieni määrä savua tau haju esiintyä, joka katoaa tietyn käyttöajan kuluttua.

7.2 Säilytys

- Jos et aio käyttää laite pitkään aikaan, varastoi se huolellisesti.

7 Puhdistus ja huolto

- Varmista, että laite on kytketty irti virransyötöstä, jäähtynyt ja täysin kuiva.
- Säilytä laitetta kuivassa ja viileässä paikassa.
- Säilytä laitetta lasten ulottumattomissa.

7.3 Käsittely ja kuljetus

- Säilytä laitetta alkuperäisessä pakkauksessa käsittelyn ja kuljetuksen aikana.
- Laitteen pakkaus suojaa sitä fyysisiltä vaurioilta.
- Älä aseta raskaita esineitä laitteen tai pakkauksen päälle. Laite voi vaurioitua.

8 Vianetsintä

Normaali	
Mikroaaltouuni häiritsee televisiolähetystä	Mikroaaltouunin käyttö voi häiritä radio- ja TV-lähetystyksiä. Se on samanlaista kuin pienten sähkölaitteiden, kuten esimerkiksi sähkövatkaimen, pölynimurin tai sähkötuulettimen aiheuttama häirintä. Tämä on normaalia.
Uunin valo on himmeä.	Uunin valo voi himmentyä matalalla mikroaaltouuniteholla kypsennettäessä. Tämä on normaalia.
Luukkuun kerääntyvä höyry, kuuma ilma tuuletusaukoista	Höyryä voi syntyä ruoasta kypsennyksen aikana. Suurin höyry osa poistuu tuuletusaukoista. Osa siitä voi kuitenkin keräytyä viileään paikkaan, kuten esimerkiksi uunin luukkuun. Tämä on normaalia.
Uunin käynnistyminen vahingossa tyhjänä.	Laitetta ei saa käyttää tyhjänä. Tämä on hyvin vaarallista.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Uuni ei käynnisty.	1) Virtajohtoa ei ole kytketty kunnolla.	Irrota pistoke. Liitä se uudestaan 10 sekunnin kuluttua.
	2) Varoke palanut tai suoja-katkaisin aktivoitu.	Vaihda sulake tai aseta tehokatkaisin uudestaan (yrityksemme pätevä huoltohenkilön korjaamana).
	3) Ongelma pistorasian kanssa.	Testaa pistorasia muilla sähkölaitteilla.
Uuni ei kuumene.	4) Luukku ei sulkeudu kunnolla.	Sulje luukku huolellisesti.

NO

Service: Kontakt butikken der du kjøpte produktet så de kan henvise deg til lokal service

Oppgi: Produkttype, Serienummer, Kjøpsdato, Problem-beskrivelse, Navn og adresse, Telefonnummer

SE

Service: Vi har service i hela Sverige. Besök www.cylinda.se
Ring 0771-25 25 00
(endast lokaltaxa)

Uppge: Maskintyp, serienummer, inköpsdatum, problembeskrivning, namn och adress, ditt telefonnummer

Kontakta oss:
www.cylinda.se

DK

Service: Kontakt butikken hvor købet blev foretaget og få info om service kontakt

Nødvendig information:
Model navn, Serienummer (står på typeskiltet), Købsdato, Beskrivelse af problemet, Navn og adresse, Telefonnummer

UK

Service: Nationwide service in Sweden
Visit www.cylinda.se
Call 0771-25 25 00

Declare: Model code, Serial number, Purchase date, Problem description, Name and address, Phone number

Contact us:
www.cylinda.se

FI

Huolto: Ota yhteyttä myyjälään, josta ostit tuotteen, niin saat lisätietoja lähimmästä huoltoliikkeestä

Tarvittavat tiedot: Mallinnumero, Sarjanumero, Ostopäivä, Ongelman kuvaus, Nimi ja osoite, Puhelinnumero